

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

PREZZO D'ASSOCIAZIONE: Anno, L. 30. - Semestre, L. 15. - Trimestre, L. 8. (Per l'Estero, Franchi 43 l'anno).

SOMMARIO DEL NUMERO 45:

Corriere (La elezioni d'oggi. I russi a Vico. Gli inglesi e i Nam-Nam. L'evento e la massa. La Biblioteca di Torino. La violinista Misandine). **Cine e Cade**. - Accanto alla vita (Russia, Inghilterra e una scommessa per la pace di mezzo secolo fa. L'imperatore Lebans e gli inventori dell'automobile. Alessandro Manzoni e gli inconvenienti della gloria). **Il Conte Ottavio**. - La famiglia di Hill. **Cine**. - Ricordi e curiosità del Vesuvio (L'irruzione di settembre 1902. Il Vesuvio dell'arte. Configurazione tragica e celebrazioni grottesche. La crisi misteriosa). **Francesco Testa**. - Su la "Piglia di fiori". **M. Murd**. - Tre grandi naturalisti. **L. Cecchi**. - I presidenti degli Stati Uniti d'America (da Washington a Roosevelt). - Attualità illustrate (La guerra nell'Estremo Oriente. Il VII centenario di Benedetto XI. La festa del Maschi all'Amara. Monsignor Luaili, nuovo arcivescovo di Palermo). - Il libro del Presidente. - La Settimana. Caricature. Stacchi. Rellus. Scliarolo.

Inclusi: Il grave incidente anglo-russo del Mare del Nord (5 die). **F. Maluina** e **R. Salvadori**. - Le elezioni politiche a Milano, schizzi di **A. Molinari**. - La festa del Maschi all'Amara (4 die). **fol. del dott. M. Carpano**. - In tran per San Pietro a Roma. **Dante Polverini**. - Ricordi e curiosità del Vesuvio (Il Vesuvio, quadro di **Edoardo Montefiore**). L'eruzione del vulcano. Il Vesuvio sotto la protezione di Rocco, affresco pompeiano). - La guerra nell'Estremo Oriente. Il generale Suroptakine distribuisce le decorazioni ai soldati valorosi. L'artiglieria russa alla battaglia di Hai-Ong (2 die). **A. Molinari**. - La grande processione per la festa centenaria di Papa Benedetto XI. **fol. G. Veretto**. - **Bismarck**: I ricordi degli Stati Uniti da Washington a Roosevelt (35 ric). Contrammiraglio Rodzavensky, comandante la squadra del Baltico. Contrammiraglio Pelheron, comandante in seconda della squadra del Baltico. Monsignor Alessandro Luaili, nuovo arcivescovo di Palermo. **fol. G. Felici**.

PLACER PHILDERMINE
di F. WOLFFSOHN
KARLSRUHE
la migliore acqua per toilette.
Si vende presso i migliori negozi di profumeria.
S. STAUTZ & C. Milano
Via Principe Azzurro, 10.



TOSSI
PILLOLE DI
CATRAMINA
SOCIETÀ A. BERTELLI & C., MILANO
CATARRI

MILANO e **ROMA**, 28.
Stabilimento Agrario-Potamico
ANGELO LONGONE
Fondato nel 1761, il più vasto ed antico d'Italia.
Cultore specializzato di Fioritura da Frutta e Fioritura per l'industria. Saponi, Olii e Aceti, liquori di frutta e vini. Confezioni di stoffe e tessuti. Confezioni di stoffe e tessuti. Confezioni di stoffe e tessuti.



HAMBURG-AMERICAN LINE
e **WHITE STAR LINE**
Linee regolari con Vapori rapidi e grandiosi
per **NEW-YORK e BOSTON**
Per **NEW-YORK** (Hamburg-America Line).
Per **BOSTON** (White Star Line).
Per **NEW-YORK** (Hamburg-America Line).
Per **BOSTON** (White Star Line).

LE LASTRE E LE CARTE
JOUGLA
Sono le Migliori
Fabbrica di Carrozze
Luigi Belloni
MILANO
Via Giuseppe Sirtori, N. 11.
Via Golio Via Malpighi.




IGLONERVULI RUGGERI
NEL ANEMIA
IN TUTTE
LE
FARMACIE
E ALLO
STABILIM: CHIMICO O QUECERN



CALVIZIE
Vapori nuovi, tutti a doppia elica
col più moderni e spaziosi adattamento
per passeggeri di classe
Per biglietti ed informazioni rivolgersi agli Uffici delle Società:
GENOVA, Via Roma, 4. - NAPOLI, Piazza della Borsa, 21

FABBRICA DI FERRICIA
FABBRICA DI METALLO DI BERNDORF
Arthur Krupp
FILIALE DI MILANO - Piazza S. Marco, 5.
Peculiarità e Servizi da tavola
di **ALUMINIO ASSOCIATO** e **ALUMINIO**
Utensili da cucina in **INDEL PIANO**
Riparazione e **RICOSTRUZIONE**
Cataloghi a richiesta.



MACCHINE
PER
CALZE
E
MAGLIERIA
GIOVANNI CONTI
MILANO, Foro Donaparte, 35



TOILETTE
moderne complete,
fornite di tutti i necessari, eleganti,
fissime.
Rubinetti per Toilette
Doccie per Toilette
Vasche da Bagno
di molti generi.
Rubinetti per Bagni
Lattine inglesi
e da camera, ecc.
CATALOGHI illustrati a richiesta
CARLO SIGISMUND
MILANO, 38, Corso Vittorio Emanuele; e
TORINO, 44, Via XX Settembre.



FLORENTIA
VEETURE A ENTRATA LATERALE
16 e 24 HP. LICENZA **ROCHET SCHNEIDER**
VEETURE **FLORENTIA** LEGGERE 12 HP
FABBRICA AUTOMOBILI
FIRENZE
VIALE IN CURVA, 18

Fratelli Branca di Milano
tonico, corroborante, digestivo
— COLAZIONE DALLE 10 ORE ENTRO CONTROFATTI —
Stab. Tipo-Lit. F.lli Treves, Milano.
Centesimi 60 il numero.
Mancini Pallavicini Carlo, Genova.

Orazio Grandi non è fortunatamente un simbolista, come potrebbe far supporre il titolo di questo suo romanzo. E dico fortunatamente non per esprimere disdegno d'un' eletta forma d'arte, che ha valorosi cultori e offre talvolta ottimi saggi, ma perchè i simbolisti, troppo spesso preoccupati del precetto del Mallarmé sull'importanza dell'oscuro nell'opera d'arte, ci fanno dono gene-

raimente di indovinelli di cui neppur loro saprebbero, richiesti, trovar la soluzione. Direi anzi, tanto mi appare evidente, che il Grandi abbia voluto astutamente tendere, col simbolico titolo, un'insidia ai ricercatori di letture trascendentali, per dimostrar loro che, dopo aver aspirato l'acuto profumo di tanti esotici fiori, una buona letta, il libro non era che male domestico.

La mube è... una bella e nervosa donna moderna, tutta brio, tutta champagne, come direbbero i nostri vicini d'oltr'alpe, la quale invitata a passar qualche giorno in una ridente borgata di Toscana da corti suoi cugini, sposi felici, porta nella loro casa la sventura.

innamorando perdutamente il cugino e strappandolo ai suoi doveri di marito e di padre. Favola semplicissima ma narrata con straordinaria facilità, in uno stile che ha saputo di una particolare efficacia, riuscita, mistiata di atteggiamenti. Tutto l'interesse è raccolto nella povera nobile abbandonata, una vera eroina, che fatalmente viene colpita anche nel suo affetto di madre: sua figlia, con lei rimasta dopo lo sfacelo, rimpiange ingenuamente le carezze e le cure della nonna!

Vivo dramma di anime e bella pittura di paesaggio toscano, questo romanzo è una sana e deliziosa lettura.

La Domenica Fiorentina.

*Dirigere commissioni e tavole.
Frattelli Treves, editori, Milano.*

Massime evangeliche. = "Se il Giappone vi percuote una gota, offrite l'altra all'Inghilterra."

questa volta il Campidoglio???

— Si consoli, Maestà, del suo a-
resto. È tanto difficile arrestare l'
pazzia umana!...

PEGLI HOTEL-PENSION 
 APERTO TUTTO L'ANNO **BEAUREGARD**
 PROP. LOUISE FORÉ

A dark glass bottle of Caron's Champagne. The neck label reads "CARON'S Champagne". The main label features a central crest with a crown and two lions, surrounded by text including "REDMON" and "CHAMPAGNE". The bottle is shown against a plain background.

Medaglia d' Oro, Parigi 1900

PROVVEDITORI
di SUA MAESTÀ
il Re d'Italia ***

No 4711.

Capitol rimedio assolutamente sicuro contro la
Forfora e la Caduta dei capelli.
In vendita presso i principali Negozi del genere.

AL GRAN
Articoli
di Novità per
REGALI
AL GRAN

CORSO VITT. EMANUELE
ANGOLO S. PAOLO
MILANO


DI
F. GUFFANTI

MERCURIO
VASI
BRONZI
OROLOGERIA
DI OGNI
GENERE
MERCURIO

PREZZI FISSI

Tutti gli ATTREZZI di CUCINA
Cataloghi illustrati a richiesta
Carlo SIGISMUND
MILANO, 38, Corso Vittorio Emanuele II
TORINO, 44, Via Vitt. Saraceno.

I MIGLIORI e più MODERNI

"TRIPLEX,"
Nuovi fornelli
e Cucine a gas.

"WANDO,"
Stufa a gas.

"NEPTUN,"
Scalda-Bagni.

"TERMALIS,"
Scalda-acqua
automatico.

Deposito Generale per l'Italia:
Carlo Gloeckner - Milano
Via Manzoni, 48 (angolo via Spiga)

GUIDE-TREVES
(NUOVA SERIE)

Florence and ist environs

A NEWLY COMPILED EDITION

With plans of Florence, of the Environs, of the Uffizi and Pitti Galleries, of the Archæological and National Museums, and 32 engravings **فوق**

DUPLICATE.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

CORREDI DA SPOSA **APPREZZATI** PER TESSUTI * * * * * Ved. di Giov. BARONCHI
DA CASA PER ACCURATA CONFEZIONE MILANO
PER UNIFORMITÀ MISURE VIA MANZONI, 16.
* * * * * PER BUON GUSTO.

L'UNICA TINTURA ISTANTANEA per CAPELLI e BARBA L'UNICA e così chiamata perché è veramente la sola che dà risultati così espediti dell'UNICA che non contenga sostanze velenose. Battuta sulla applicazione per ridare istantaneamente il colore al capello e al barba il primitivo colore e qualità e non senza lasciare la massima tracia. Per tali pregi questa tintura è diventata ormai d'uso generale.

Prendi L.A. Per informazioni e per comandi a tutti i profumieri.

Autentica pubblicazione

IL PONTE del PARADISO

RACCONTO DI Anton Giulio Barrilli

Un volume di 350 pagine: LIRE 3,50.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Una brillante vittoria della F.I.A.T.

Nel match di 10 miglia, disputato il 29 ottobre a Empire City (Stati Uniti d'America), fra i Signori **F. K. VANDERBILT** con automobile **F.I.A.T.** 75 cav. **THÈRY** coll'automobile vincitore della Corsa Gordon Bennett, riuscì **VITTORIOSA** la **VETTURA F.I.A.T.** guidata dall'italiano signor Sartori, che coprì il percorso in 9' 39". Questa **BRILLANTE VITTORIA** è degno coronamento dei continuati successi che le vetture **F.I.A.T.** hanno avuto nel 1904.

ISTANTANEE ELETTORALI (di GAB.)



La pesca dei voti, ossia Langa promessa con l'attender corto.

Nel comizi, purtroppo troppi, avviene sempre così. Un oratore innalza l'altra, e il pubblico il conca estrinse.

SONNAMBULANNA
Chi desidera consultarsi di persona o per corrispondenza, scriva le principali domande illustrando vaglia di L. 2 al profess. **Pietro d'Amico, Bologna.**

SCRABINSKI BOLOGNA



NUOVA EDIZIONE
LA FIAMMA FREDDA

ROMANZO DI **SILVIO BENCO**

Un vol. in-16 di 360 pagine: **Una Lira.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

SCIROPPO PAGLIANO

Il miglior depurativo e rinfrescante del sangue.

CARLO SIGISMUND - Milano

38, Corso Vittorio Emanuele, 38

Filiale: 44 - Via XX Settembre - 44 - TORINO.

Grandioso e fornitissimo emporio mondiale - unico nel suo genere - di tutti gli utensili, arredi e arnesi indispensabili e di lusso, per la casa e specialmente per la cucina.

L'intero magazzino in Milano al Numero 38, Corso Vittorio Emanuele è dedicato esclusivamente a questo ramo di commercio, con annessi i vasti magazzini esterni e l'officina della Ditta.

ELENCO DI ALCUNI DEI PRINCIPALI ARTICOLI SEMPRE PRONTI:

Cucine economiche perfezionate - propri modelli - 30 grandiose.
Tutti gli attrezzi di cucina in nichel, alluminio, ferro smaltato, ottone, legno, ecc. **Grande riparto speciale.**
Forme per Dolci, Gelatine, Gelati, Biscotti, Taglia pasta, ecc. Oltre 1000 modelli.
Cottelliera di cucina e di tavola, cavatavvicini, schiacciatoi, ecc. Innumerevoli modelli.
Spaziosi per ogni uso della casa. **Compiuta scelta d'ogni forma.**
Macchine per l'esecuzione d'ogni lavoro domestico. 50 qualità.
Bidet (cassini a sedere) in 20 modelli di porcellana, ferro smaltato, nichel puro.
Portacassini e Ciolette di legno di noce, ferro e zinco verniciato con porcellana. 25 modelli.

La Ditta, lontana dall'idea di voler straripare coi prezzi, vende esclusivamente merce di buona qualità, di lunga durata, e della quale può rendersi garante. Essa ha perciò acquistata la rinomanza, gelosamente custodita, di una Casa di fiducia. - **Pubblica e spedisce periodicamente i suoi Cataloghi riccamente illustrati dall'onorevole sua clientela.** Ne sono uscite le seguenti parti: **Cucina (118 pag.-1000 illustrazioni) - Argine (66 pag.-250 ill.) - Menza (38 pag.-700 ill.) - Nichel puro (32 pag.-90 ill.) - Articoli diversi (64 pag.-400 ill.) - Macchine (32 pag.-130 ill.).**

PREZZI FISSI - SPEDIZIONI IN TUTTI I PAESI A CONDIZIONI VANTAGGIOSI.
Chi ha bisogno di metter su casa farà bene di visitare i Magazzini della Ditta Sigismund o di consultarne i Cataloghi.



La vera FLORELINA

Tintura inoppugnabile delle capigliature eleganti. Restituisce ai capelli grigi il colore primitivo della gioventù, purgandone la vitalità, il crepaccio e non fallisce mai, non macchia la pelle, ed è facile l'applicazione.

Autentica Lira 3 (per posta Lira 3,50).

Deposito in Torino: Farm. del Dott. **BOGNO, Via Berchet, 14.**

FRANCIBOLLI ELENCO dei prezzi gratis
Compra ai Colonnati e di Franco bolli - **FILIPPO KOSACK**, Berlino, Burgstr., 9, a. Rich. Schöner.



SAVON ROYAL DE THIRIDACE * SAVON VELOUTINE VIOLET, Parfumier (EXPORTATION UNIVERSELLE PARIS 1900) 25, Bouf des Italiens, PARIS.

Preparato, seguendo integralmente e scrupolosamente le ricette dell'inventore, dalla VERA ED ORIGINARIA CASA FABBRICATRICE DELLO SCIROPPINO DEL PROF. **GIROLAMO PAGLIANO** da lui fondata nel 1838 in Firenze ove non cessò mai di esistere - cominciata dai suoi legittimi eredi e successori nel palazzo di loro residenza - FIRENZE - Via Pandolfi - FIRENZE.

Send. Corte di Appello di Firenze 1.929 Dicembre 1908. Sent. Corte di Cassa di Firenze 23 Luglio - 1.910 1.910.

Nuova Edizione

L'Allegoria dell'Autunno

Conferenza di

Gabriele d'Annunzio

Omaggio offerto a Venezia

Una Lira

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

PREFERITE A TAVOLA
L'ACQUA DI OLIVETO
GAZOSA, ACIDULA, ALCALINA
LITINICA NATURALE

MALATTIE DI CUORE

VECCIOIA-ALCOHOL
STABILIMENTO DI CARLO MARINONI
Solemi in tutti le grandi città
Solemi in tutti le grandi città
Solemi in tutti le grandi città

Casa d'alimento di CAN di RAZZA
ARTURO SEYFARTH
KROEBITZ (GERMANIA)
Stabilimento di fama mondiale
fondato nel 1864



Spedizione di tutte le specialità moderne di **CANI di RAZZA** dal più piccolo Cane di Bassa del Salino fino al Cane grande di linea d'ogni specie. Ogni di guardia e di caccia, nelle varie specie. Si garantisce la qualità di prima. Esportazione in tutto il mondo, con garanzia del valore e con qualsiasi stagione del lavoro. Listini prezzi franco ditta richiesta. - **Appendice Album e Catalogo, L. 2.50.** Periodici di tutte Corti Europee. Prem. collezioni e distinzioni.

Nuova edizione

A CACCIA

RACCONTO DI

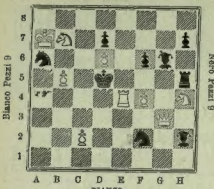
M. THOMPSON

In-8 illustrato da 27 incisioni: Due Lire.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

SCACCHI.

PROBLEMA N. 1414 di M. FROEL, VIENNA.
VERO.



Il Bianco col tratto matto in tre mosse.

Soluzioni del Problema N. 1411:

(1079)
Bianco. 1 D b1-b8 2 C d6-e4+ 3 D b8-d6 e f8 matta e variati.
Nero. 1 A d4x3 2 E x d5 o f5
Solutori: Sign. chim. F. Labella, Isernia; R. Marti, Novara; A. Tamburri, Sabbionico; T. Castagnaro, Vienna; J. Carr, Monaco di Baviera; L. Panti, Livorno; G. Marascotchi, Bologna; N. Baraldi, Parma; chim. G. Franchi, Salsomaggiore; M. Benzon, Spilato; O. Winkler, Vienna; Oddo Cirillo G., Calaverastro.

Dirigere le domande alla *Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana* in Milano.

Monoverbo a pompa. (2)

DELINQUENTE

Carlo Galeno Casti.

Bisesso.

Ti fa certo ribrezzo, eppur sta in cielo.
Elio.

Spiegazione dei Giochi del N. 44:

ORITTOGRAFIA MEMORIA PATENTATA
QUELLI CHE ANTICAMENTE PORTARO.
Purgatorio, XXVIII, 189.
ANAGRAMMA: PLATONERIA - PLANETARIO.
PALTONERIA - MONVERBO A POMPA:
COR - BELLO.
SCARADA ALTERNATA:
S - CONB - OLA - TA.
MONVERBO:
L - A - L - U - M - E - RE.
A - C - QUI - STA - E - RE.
SCARADA:
PARA - DONSO.

FALSO RIMBUSTO:
NAPPO - NAFFELLO.

VINO VIAL

a base di
**China, Succo di Carne
e Lattosolfato di Calce**
Il più completo ed il più
energico dei ricostituenti.
Alimento indispensabile nelle gravidanze difficili, len-
ghe convalescenze, ed in tutti gli stati di indebolimento
caratterizzati dalla perdita dell'appetito e delle forze.
Vial frères, Chimici-Farmacisti,
36, Place Bellecour, LYON.
Concessionario per l'Italia:
Dottor L. Zambelletti, Milano.
In vendita nelle principali farmacia.

CINEMATOGRAFO ELETTORALE (Disegni di Momo).



Voto indipendente.



Vittime elettorali.



Prima delle elezioni.



La barca dei socialisti in alto mare.



La prima donna canta il programma elettorale del marito, che accompagna.



Giove tonante del partito repubblicano.

Presso tutti i negozi di
articoli di fotografia.
SOCIETÀ KODAK
MILANO 10, Via Vittor Pisani
24, Corso Vitt. Emanuele

K ODAKS si caricano
e si scaricano
senza bisogno
del laboratorio
oscuo

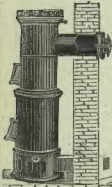
O GNUNO, anche un
ragazzo, può
imparare l'uso del
KODAK
in pochi minuti

D APPERTUTTO il
mondo si vendono
i KODAKS da
LIRE 7
in più

A PPARECCHI
KODAKS
graziosi, comodi
e di lusso
a prezzi miti

K ODAK FOTOGRAFIA,
è una fotografia
semplificata.
Il nuovo libretto illustrato
(C) gratis a richiesta.

STUFE VENTILATRICI sistema Meidinger-Pisetzky



Le più igieniche ed eco-
nomiche. — Riscaldano a
circolazione d'aria, durano
immensamente, senza oc-
correnza di riparazione e
senza pulitura interna, non
s'arrovantano mai.

Una sola stufa può ser-
vire per vari ambienti.

Le più adatte per scuole,
uffici, ospedali, studi, ma-
gazzini, abitazioni.

Le Stufe Ventilatrici
Meidinger-Pisetzky sono for-
nito della **MARCA DI FAB-
BRICA** che serve a garanzia
della loro solidità.

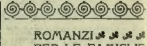
Sono in vendita presso
i principali fornitori e depositi
di stufe.

Se questi non ne sono forniti rivolgersi diret-
tamente alla premessa fabbrica di stufe
GIOACHINO PISETZKY
MILANO - Piazza Castello, 19 - MILANO



LIOLI
SASSO
SONO
GLI UNICI
PERFETTI

OLIO D'OLIVA per Famiglie, Istituti, Cooperative ed Alberghi.
Esportazione mondiale all'ingrosso ed al minuto. Specifici franchi di porto e dogana in Francia, Svizzera, Belgio,
Olanda, Austria-Ungheria, ecc. — Gratia catalogo e campioni.
Indirizzo: **P. SASSO e FIGLI - ONEGLIA.**
DONO STRAORDINARIO: L'ALMINUCCO SASSO 1905 con 16 originalissimi acquarelli del pittore F. Laskoff.



ROMANZI DI
E. WERNER

Versione di Irma Rios
in unica autorizzata
Un volume in-16
di 600 pagine:
Una Lira.

JANE EYRE
O LE MEMORIE
D'UN'ISTITUTRICE
di CARLOTTA
BRONTE (CURNER BELL)
Due volumi in-16
di compless. 656 pag.:
Due Lire.

Dirigete commissioni e vaglia al
Frédéric Treves, editore, Milano.

Raccomandata dai più eminenti Professori e Medici nelle

**Malattie polmonari, Catarrhi bronchiali cronici,
Tosse convulsiva, Scrofola, Influenza.**

Sirolina

Aumenta l'appetito ed il peso del corpo, calma
la tosse, l'expectorazione ed il sudore notturno.

Chi deve usare la Sirolina?
1. Ognuno che è affetto da tosse di lunga data
perché è più facile prevenire le malattie che non
curarle.
2. Persone con catarrhi bronchiali cronici, che
vengono guariti mediante la Sirolina.

Avvertenza: Esistono delle contraffazioni infamici! Per ottenere i buoni ri-
sultati, osservare bene che ogni flacone sia munito della nostra
marca speciale "ROCHE" e domandare sempre **SIROLINA ROCHE.**

F. Hoffmann - La Roche & Co. - Basilea (Svizzera).

Se le farmacie locali vanno sprovviste del Medicinale, rivolgersi al Deposito Generale:
Augusto Steffen - Milano, Via A. Saffi, 9.

Roche

Trovasi soltanto in flaconi originali
nelle farmacie e L. 4. - II.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXI. - N. 45. - 6 novembre 1904.

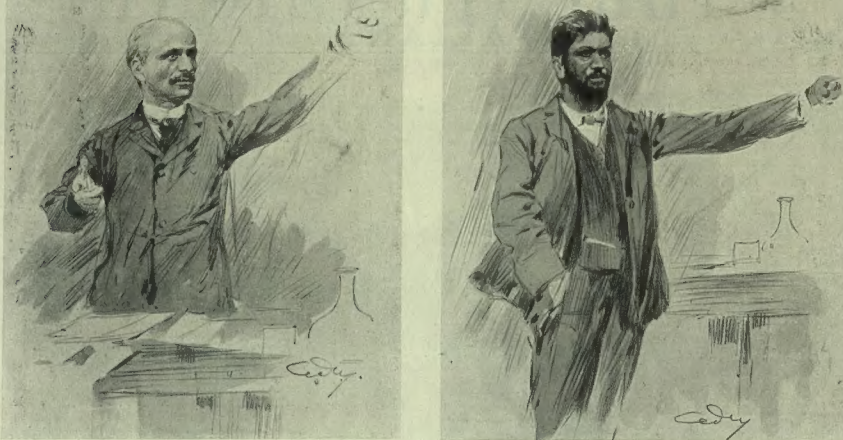
Centesimi 60 il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Arrivo della flottiglia da pesca inglese a Hull. — Scarico delle vittime del Crane.

LA TRAGEDIA DI HULL (disegni di F. Matania).



Marchese Carlo Ottavio Cornaggia, candidato costituzionale al IV collegio.

Avv. Filippo Turati, candidato socialista-riformista al V collegio.

LE ELEZIONI POLITICHE A MILANO — 6 novembre (schizzi di A. Molinari).

CORRIERE.

Mentre voi, cari lettori, leggete, oggi, dovete eleggere. Dovete?... L'obbligatorio non esiste. È un diritto, è un dovere; ma a non compierlo non c'è sanzione penale. Nelle elezioni del 900 andarono a votare poco più di metà degli elettori¹. E sì che i partiti popolari, allora, erano uniti, e il loro entusiasmo trascinava le turbe. Quanti elettori andranno a votare oggi? Al frazionamento dei popolari, si è contrapposto qua e là, in molti luoghi, il frazionamento dei liberali costituzionali. Non v'è un programma governativo che attragga; né un capo di governo, né un capo di partito che ecciti entusiasmo, che suggestioni. I discorsi stessi, anche dei caporioni, nulla offrono che suscitino pensieri, che accenda simpatie ed affetti. Hanno parlato quasi tutti nello stesso giorno, domenica scorsa; quella alluvione di parole ha dato ai giornali un'impronta monotona; il discorso di Villa valeva quello di Fortis, o quello di Sonnino; non si distinguono più né moderati, né democratici, né ministeriali, né oppositori; vedere vorrebbe dire combattere; ma non si vede per chi né per che combattere. Tanto che i popolari si sono decisi a combattersi fra di loro. Le conferenze elettorali nei loro collegi o sono monotone davanti a un uditorio scarso e incompetente; o sono tempestose e violente, fra un pubblico affollato, irruente, che sottolinea con urlate e con pugni. Milano, dove l'unione dei partiti popolari ebbe la sua origine e la sua perfezione, offre oggi lo spettacolo più perfetto di una babelle rivoluzionaria. Domani saluteremo i vincitori senza troppa gloria, o moveremo i numerosi caduti. Ma, chi sa quanti ballottaggi! Ne avremo ancora per una settimana di invettive da stomacare e di discorsi da sbadigliare. I popolari, sempre più plebei, non lasciano parlare gli avversari, e fanno nei comizi le prove generali dell'ostinazione che rinverranno alla Camera. Bisogna per altro confessare che gli spagnoli sono già un passo innanzi o indietro: hanno bastonato il Presidente. Attento, o Biancheri!

*
Il pericolo di una spaventosa guerra fra l'Inghilterra e la Russia è scongiurato come ci raccontate più innanzi il nostro corrispondente. Egli

non conosceva per altro la nuova versione, che è ancor più drammatica e stupefacente, dell'episodio di Hull. Ciò che l'ammiraglio russo sostiene: — di aver proprio incontrato delle torpediniere, di aver fatto fuoco su torpediniere, — sarebbe verissimo, se non che la squadra russa avrebbe bombardato un paio di torpediniere russe che s'erano sbandate, prendendole per giapponesi! È un colmo e fino a prova provata (dove ben daria la inchiesta internazionale) stento a crederlo.

Oggi si afferma che l'ammiraglio Rodiestwensky era stato lungamente malato prima di assumere il comando della flotta disastrosa, anzi, pare lo sia ancora. Ma tutto l'organismo militare della Russia appare malato. Le cannonate di Dogger Bank hanno rivelato la condizione psicologica dei Russi, appena usciti di casa, di fronte all'ingrandito pericolo giapponese. Ora la concidenza della Russia verso l'Inghilterra, e forse più dello Czar verso Edoardo VII, è grande e nobile, ma è pur grande l'umiliazione.

Doversi fermare sulle coste della Spagna, a Vigo — (sia pure per soli sei giorni, giacché il 1° novembre le navi ne sono scappate, con nuova irritazione degli inglesi) —: vedersi intorno le squadre britanniche mobilitate e vigilanti; doversi accontentare ad un'inchiesta internazionale; e ritardare la marcia verso quel teatro della guerra, dove Port-Arthur, che attende i soccorsi, è agli estremi!... Non è questa per la Russia l'ora di nuove avventure: è anche troppo avere sullo braccia il Giappone. Ma non s'è mai dato nulla di simile nella storia. Ciò fa onore al nuovo secolo, e darà grande soddisfazione ai prossimi Congressi della Pace; — ma temo che il fuoco covrà sotto le ceneri, poiché il rancore è profondo in Russia contro l'Inghilterra. Una sottoscrizione aperta da un giornale russo per i pescatori di Hull con l'intenzione di un'affermazione di solidarietà umana non ha dato che 12 rubli: è riuscita uno sprezzante gesto sarcastico.

Le amarezze di quest'ora germoglieranno nell'avvenire. L'Inghilterra non ha risparmiato nell'Ironia, né le offese. La finirete di decantare il sangue freddo e la saggezza superlativa della razza anglo-sassone! Questa volta gli inglesi si sono abbandonati alla passione, come altrettanti latini. Il *chevalier* ha passato la Manica; il sangue anglo-sassone non ha bollito meno che se fosse gallo-romano. I giornali inglesi, cominciando dal *globe Times*, sono stati intemperanti, imprudenti, eccessivi, e suscitavano le peggiori passioni del popolo e della plebe. Se fossero stati giornali francesi, o italiani, si sarebbe detto: questa gente è senza criterio, non ha la misura, parlano e scri-

vono senza pensare, sono impulsivi e irresponsabili... Non venite più a parlare della saggezza né della pazienza anglo-sassone! Ripetiamo piuttosto che tutto il mondo è paese, che tutte le razze sono uguali, che tutte le stampe si equivalgono. C'è questo di più, che gli inglesi, per gridar forte, hanno oltre al bollore del sangue, i serbatoi di sterline; grande elemento di successo, che molte volte crea la coscienza della forza, e talora, come s'è visto in questi giorni, ne trattiene dall'impetuosità e dall'esagerazione. Figurarsi! L'inchiesta è cominciata; la Russia, ormai, confessa un errore, che rovescia il ridicolo sulla sua squadra; Czar e governo esprimono rammarico e promettono adeguate indennità; i ministri britannici dichiarano la soddisfazione del mondo ufficiale; ma la stampa inglese brulica di giornali popolari che gridano alla mancata soddisfazione e strepitano imperialisticamente.

Intanto, per non restare in pace un momento, l'Inghilterra annunzia una nuova spedizione. Se lo sfugge la grande guerra, ci sono sempre le piccole. Sconfitti i Boeri, vinti i Sudanesi, domati i Tibetani, uccisi i Russi, la grandissima Inghilterra va a dare una lezione ai piccolissimi Niam-Niam. Sono i pigri, i mani dell'Africa, come avete letto nei viaggi di Schweinfurth.

*
Giustino Combes ha appena proclamato in Francia, fra gli applausi del Parlamento, la separazione, virtualmente compiuta, dello Stato dalla Chiesa, e la Francia è tutta emozionata da un'altra rivoluzione: lo Stato dipende da un'altra Chiesa... la Massoneria. Il nazionalista Villeneuve ha letti alla Camera dei documenti comprovanti che tutte le promozioni, le vicende delle carriere nell'esercito francese dipendono... dal Grand'Oriente. Non si fa un colonnello, che il Serpente Verde non voglia. La Camera francese si è indignata per queste rivelazioni, e il blocco, il famoso blocco comunista, è stato il lì per sconnetterli. I ministri non si è salvato che per 4 voti, di cui 8 ministeri. Il generale André stava per dimettersi; ma ha pensato meglio sacrificare l'aiutante, il segretario, tutti i Batirelli del suo gabinetto. C'è stato anche un auto da fà di tutti i documenti che davano le note degli ufficiali secondo le informazioni massoniche.

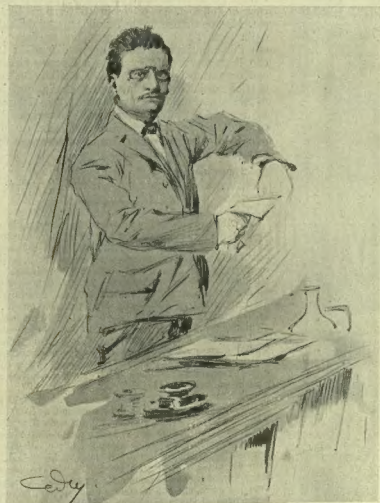
Un osservatore scettico troverebbe esagerato anche questo sdegno, ripetendo che tutto il mondo è paese, e che la storia non ha che a ripetersi. Non

¹ Sopra i 2.418.509 elettori che avevano diritto al voto si presentarono alla prima votazione del 3 luglio 1900, 1.810.460: precisamente il 58,28%. Però nei 39 ballottaggi della seguita tornata, la proporzione fu molto maggiore, cioè salì a 67,49%.



Avv. Edoardo Mojana, candidato costituzionale al V collegio.

cambiano che i personaggi e gli strumenti. Prima c'erano i Gesuiti e le Congregazioni, ora c'è il Grand'Oriente; prima si richiedeva il biglietto della confessione o della comunione, ora si domanda una tessera coi tre puntini... Una volta... e non solamente in Francia, vi prego di credere... un ufficiale era mal notato se non faceva la sua Fiasqua, se non andava a messa; ora è mal notato se ci va. Tutto questo, cosa prova? Che, meno atti particolari di valore o vicende di guerra, la carriera militare, come in gran parte tutte le altre carriere ufficiali, è in balia delle particolari influenze, delle protezioni, delle raccomandazioni: dagl'influssi delle bellezze peccaminose alle trame dei Reverendi Padri o dei Venerabili Fratelli. In Francia, ed altrove, si potrebbe liberarsi da tutto questo propugnando l'individualismo e il rafforzamento del carattere; ma non se ne farà nulla. C'è il socialismo che incalza; una nuova Confraternita, una nuova Massoneria, una nuova tirannia, con le sue tavole di proscrizione e le sue predilezioni.



Prof. Arturo Labriola, candidato socialista-rivoluzionario al V collegio.



Prof. Angiolo Cabrini, candidato socialista del VI collegio.

Alla palestra ginnastica di via Felice Casati.
I socialisti dall'alto delle portiche fasciano l'oratore costituzionale.



Avv. Carlo Canetta, candidato costituzionale al II collegio.

Il socialismo mira a diffondere nelle masse la fiducia nell'opera dello Stato. I ferrovieri in Italia sono anch'essi sotto questo miraggio, epperò Giovanni Giolitti, per opportunità elettorale, ha promesso l'esercizio ferroviario di Stato, per il quale abbisognerà poco meno di un miliardo. Ma le ferrovie saranno sussidiate con la medesima sollecitudine che ha circondato l'incendiata biblioteca di Torino? Il disastro, che commosse il mondo civile, fece accorrere a Torino ministri e

sottosegretari, fece votare al Parlamento quasi mezzo milione; ma, dopo otto mesi, le cinque sale dove andarono distrutti 2400 volumi, in maggioranza preziosi, sono ancora là rovinati e rovinose, aperte al vento, alla pioggia, agli uccellacci notturni: l'incendio pare avvenuto ieri; e se gli studiosi del mondo hanno rovesciato sulla desolata biblioteca 52 000 altri volumi a risarcirla dei danni patiti; lo Stato, il Dio invocato dai socialisti, non ha ancora dato un centesimo, non ha rimesso un rottame, non ha rialzata una pietra. La legge c'è, ma non ha avuto neppure un principio di esecuzione. Un artista rianatore di codici, mandato apposta a Torino, lavora da mesi anticipando del proprio sulle spese; e gli impiegati straordinari non percepiscono da quattro mesi lo stipendio: nemmeno in questa quindicina di favori elettorali. L'iniziativa privata ha mandato alla rovinata biblioteca migliaia di volumi; l'iniziativa dello Stato non si è mossa nemmeno a riattare le sale per accoglierli. La verità è questa: democrazia uguagliatrice e socialismo irregimentatore non sono amici dei libri, che creano la personalità. In quest'epoca di livellazioni, anche l'intellettualità deve subire l'umiliante legge comune.

Chi sapeva ancora viva la violinista fenomeno, l'eresina Milanollo? Bisogna cercare nelle cronache teatrali del 1840 per trovare i ricordi degli entusiasmi che la salutarono. Allora aveva appena tredici anni, ed era una fanciulla prodigo: suonava il violino come nessuno a quell'età; Paganini era morto; Bazzini esordiva, girando l'Europa; poi lei era donna; e fino dai sei anni, a Torino, aveva suscitato l'ammirazione dei circoli



C. Lazzari, candidato socialista-rivoluzionario al I collegio.

di Corte, plaudenti la piccola Saviglianese. Una sua sorella, girata su violinista anch'essa non resistette al tirocinio faticoso, e morì nel 49. La Teresina fece fortuna: i suoi successi a Parigi si convertirono in pioggia d'oro. Era dama altrettanto distinta quanto violinista eminente. Carlo Parmentier, poeta francese e musicista anch'egli, le sposò. Egli era allora ufficiale del genio, il marito di un'italiana celebre, venne con entusiasmo in Italia, nel 1859; si distinse, nello Stato maggiore del maresciallo Niel, a Magenta e a Solferino. Lei, che suonò l'ultima volta a Parigi per beneficenza, nel 1872, era diventata una castellana, proprietaria di terre in Francia. Madame Parmentier, dall'aspetto delicato, dalla testa pensosa, dall'espressione malinconica era l'ispiratrice di molte opere di carità; lui, che le sopravvive, è generale a riposo e ricorda con emozione i vecchi tempi. La Milanollo, exotica squisita delle più soavi melodie, delle armonie più complicate, aveva compiuti i 76 anni. Le corde del violino le avevano fatte resistenti le corde del cuore. La sensibilità musicale, quando non fa morire prussici, riempie e sorregge fino alla più tarda vecchiaia.

2 novembre.

CICCO & COLA.



L'uditorio di Paolo Valera (in via Stella).

LE ELEZIONI POLITICHE A MILANO — 6 novembre (schizzi di A. Molinari).

Le elezioni di Milano, dove la propaganda dei popolari assurge alle forme del purismo, hanno ispirato la matita dei nostri disegnatori. I candidati sono stati colti nei loro momenti oratori — momenti difficili, perché, in omaggio alla libertà, i popolari hanno organizzato le più audaci violenze contro ogni specie di arte oratoria — democratici e radicali sono urlati dai riformisti e dai rivoluzionari; questi alla loro volta da quelli, e se Dio vuole, in quest'anno l'onore dei facili e dell'utopianismo costituzionale non è toccato soltanto ai candidati moderati o conservatori, al Canetta, al Mojana. Turati è stato consegnato come un moderato qualunque; e rivoluzionari e repubblicani si sono battuti a colpi di mani — a Roma anche a colpi di sedie — prima ancora che a colpi di schede.

A Milano suscita speciale interesse nel IV collegio la candidatura conservatrice del marchese Carlo Ottavio Cornaggia, dipinto da taluni come il pericolo clericale. Il Cornaggia per l'Italia quale è si distingue già come soldato nella campagna del '66; e nel suo discorso programma ha fatto tali belli dichiarazioni, da dare dei punti a certi altri monarchici di circostanza. Ha invocato la conciliazione della monarchia col papato; voto platonico, che non fa male a nessuno, anzi fa molto meno male di tutte le professioni di fede monarchiche con gesuitiche restrizioni onde sono infarciti i programmi di quella democrazia radicale e pseudo repubblicana il cui partito a Milano deve presentarsi ben laborioso dal momento che si è circondato, nientemeno che di tre ostetrici, il Mangiagli, il Bonardi e il Bertazzoli. Parturienti monne? Vedremo domani.

LA TRAGEDIA DI HULL.

(Nostra corrispondenza particolare).

Londra, 29 ottobre.

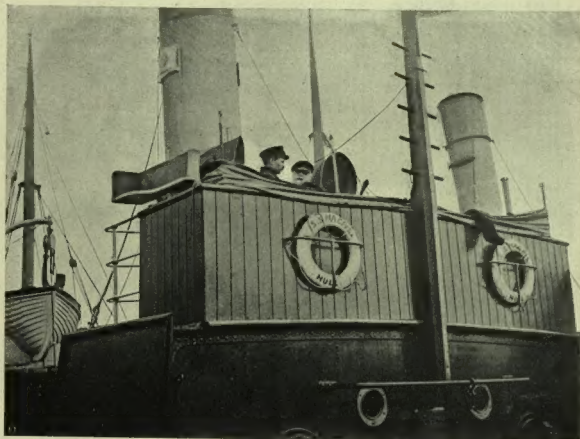
La tragedia del mare nordico mancò poco non fosse il prologo di un dramma ben più vasto e terribile che avrebbe sconvolto il mondo civile, provocando un urto formidabile di potenze coloniali, tale da far impallidire le lotte dell'era napoleonica. La fantasia non osa soffermarsi sui pronostici delle conseguenze che avrebbe potuto avere una guerra europea. La durata epica delle battaglie navali ha fatto crollare le barriere agli effetti fulminei delle micidiali armi moderne: nessuno sa dire a quali lente agonie di flotta e di eserciti, a quali immensi catastrofi ci avrebbe fatto assistere il conflitto delle nazioni. Sol chi ha vissuto in questi giorni nell'ambiente inglese può aver provato il senso di oppressione che dà la minaccia incombente di una lotta terribile. Molto probabilmente gli uomini di governo, anche nei momenti più cupi, sapevano che la nube si sarebbe dissipata, poiché verso la Francia l'orizzonte era sereno e rassicurante: ma la follia udì il rombo del tuono, e pensò inevitabile la bufera. La follia non ne poteva provare alcuno sgomento, poiché era convinta che la nazione sarebbe uscita dalla prova più forte e più gloriosa; ma gli spettatori disinteressati, in un'atmosfera saturata di elettricità bellica, non potevano sottrarsi a un sentimento di ansia indichile.

La diplomazia ha disperso con un buon soffio la nube minacciosa. Si è avvezzi a mitigare la diplomazia, ma sarebbe un'ingiustizia il non riconoscere che nei momenti veramente gravi la sua opera è salutare. La sollecitudine insoluta degli ambasciatori è però la più bella prova che il pericolo era imminente.

L'inchiesta ufficiale che si sta compiendo toglie per ora qualsiasi valore ai pregiudizi che si potrebbero credere sul tragico incidente avvenuto nella notte del 21 ottobre. Vi sono alcune circostanze di fatto da chiarire, e si vedrà a suo tempo se la squadra russa fu veramente, come tutte le circostanze sembravano indicarlo sulle prime, vittima di un orribile incubo. È assai probabile che l'inchiesta confermerà questa ipotesi, resa verosimile dallo stato d'animo in cui si trovavano gli ufficiali russi, dai timori, più o meno grotteschi ma poco discutibili, di agguati notturni, dalla facilità di confondere in una notte bruma i grossi vapori russi con qualche torpediniere, e forse da qualche negligenza dei pescatori. Tutto quel che si può dire fin ora è che le prime notizie giustificavano pienamente lo scoppio di indignazione del popolo inglese. L'errore sanguinoso aveva le apparenze di un oltraggio inescusabile, di cui la Russia doveva fare ammenda onorevole castigando senza indugio gli ufficiali « assassini ».

Immaginate infatti le tre flottiglie da pesca, composte di una cinquantina di barche ciascuna, raccolte in un punto familiare di secoli con vegni, assorto nella evangelica occupazione del gettar le reti, che vedono d'improvviso irrompere tra le loro fila una flotta fantastica, paurosa: i proiettori abbaglianti rompono le tenebre, accendono gli attoniti spettatori: poi dalla marea cupa, imponente delle grosse navi partono nuovi bagliori: rimbombano i colpi secchi dei cannoni di piccolo calibro, fischiano i proiettili, e i pacifici pescatori si accorgono con terrore che sono bersaglio ai colpi di un nemico, contro il quale non è possibile alcuna difesa. Quanti minuti durò l'incubo spaventoso? gli stessi pescatori non sanno dirlo con precisione, tanto dovettero essere commossi. D'un tratto i proiettori si spensero: le mance nerature si allontanarono rapidamente, sparvero nelle tenebre; e nel silenzio della notte non si udirono più che i gemiti dei feriti, le imprecazioni che echeggiavano da una nave all'altra. In lontananza un testimone misterioso, una nave che i pescatori credevano lacerata dalla squadra fuggiasca, assisteva alla scena dolorosa, insensibile alle grida che chiedevano soccorso.

Il racconto meno colorito di una simile tragedia doveva inevitabilmente eccitare anche gli animi più calmi. I particolari successi provocarono l'indignazione più violenta, imprimendo alla follia il desiderio della vendetta: la guerra contro la Russia sarebbe stata popolare, unanime: il popolo inglese vi si sarebbe gettato a capofitto in uno slancio di patriottismo che forse non avrebbe avuto precedenti nella storia britannica. La vista del sangue disperdeva ogni proposito di tolleranza. I particolari erano veramente pietosi. Il piroscafo *Crane*, prima di scomparire sotto le



Il « Magpie » (gazza), piroscafo peschereccio inglese del mare del Nord, che portò a Londra la notizia dell'oltraggio fatto dalla squadra russa del Baltico. Anche su di esso i russi fecero fuoco.

onde, era stato il teatro di scene drammatiche. A poche centinaia di metri dalla squadra russa, era stato colpito da una vera grandine di proiettili. Il capitano Smith era appoggiato alla sbarra del ponte, cercando forse di comprendere il mistero di quella subita apparizione, quando un proiettile gli squarcò il capo: nelle convulsioni della morte il braccio si impigliò nelle sbarre, e il cadavere, spaventoso a vedersi, rimase quasi diritto. I marinai non osavano guardarlo. Il capitano aveva un figlio che dormiva nella cabina: al fragore dei cannoni il giovanotto si svegliò, saltò sulla tolda: incontrò alcuni marinai feriti, uno dei quali tra spasmi atroci mostrava un moncherino sanguinolento, chiese con angoscia dove fosse il padre, corse sul ponte: i suoi occhi, folli

con una precisione che, a detta dei critici navali, ancora gli artiglieri russi, ma che nello stesso tempo esclude l'idea di un panico: il fuoco può essere stato ordinato in seguito al panico del comandante, ma gli ufficiali subalterni e gli artiglieri non spararono all'impazzita. Ciò corroborava l'ipotesi che i vapori da pesca furono presi per torpediniere: infatti su di essi si concentrarono i proiettori e i colpi dei cannoni. L'atto di quel marinaio che scherzosamente agitò i pesci, offrendoli alle navi da guerra, fu forse interpretato come una minaccia?

Ogni equivoco avrebbe dovuto essere impossibile, perché in realtà esiste un grande divario tra i vapori da pesca e le torpediniere. Dalle prime si pensò che i Russi potevano ignorare gli



Mappa indicante la rotta della flotta russa del Baltico da Reval alla Manica.

di dolore, vedranno sempre il miserando spettacolo di quell'istante terribile, illuminato dai proiettori fatali. Quando ripiombarono le tenebre sulla sconvolta flottiglia, i marinai feriti del *Crane* si accorsero che il piroscafo affondava. Per fortuna un altro piroscafo uscì incolume dai bombardamenti non tardò a sopraggiungere: i cadaveri del capitano Smith e di un marinaio furono calati in una scialuppa, i feriti salirono a bordo del piroscafo incolpato: pochi istanti dopo il *Crane* — un piroscafo di notevoli dimensioni — spariva tra i gorgi. Delle altre navi da pesca, il *Mino* torò in porto letteralmente crivellato dai proiettili: il *Moulmein* tornò pure con varie falle: altre navi riportarono avarie minori. A bordo del *Moulmein* non vi fu alcun ferito, per un caso veramente straordinario: i colpi erano stati diretti

usi dei pescatori, ma gli equipaggi della squadra si congiunsero in gran parte di Finlandesi, che sono forse i migliori pescatori dei mari nordici. I proiettori d'altronde dovevano rivelare anche all'occhio meno esperto il carattere dei vapori colpiti.

I *trawlers*, come sono chiamati i vapori da pesca, hanno una lunghezza da trenta a quaranta metri: sono munite di un ponte a cabina, di due ciminiere, ed hanno la poppa e la prua molto rialzate. Neppure in una notte brumosa si può confonderli con piccole navi da guerra, se non per le dimensioni, poiché il profilo nella stessa penombra non si presta ad equivoci, almeno per le persone che hanno qualche esperienza e che non sono in uno stato di sovraeccitazione mentale. Il nome dei vapori deriva dalla rete di cui essi

sati la convenzione d'inchiesta. « Come chi disse a un affamato: "Tu hai la libertà di mangiare purché tu abbia qualcosa da mangiare.

Per stabilire queste novità stupefacenti, lo zar indisse e le nazioni civili accettarono uno speciale congresso di dotti e di giuristi e di diplomatici, all'Alja! Si vede che nel 1899 lo zar aveva più tempo da perdere che nell'anno di disgrazia 1894.

Io torno ad avere molto rispetto per la memoria del generale Britherton, e a pensare che al tribunale dell'Alja ogni autorità è derivata dal solo fatto che all'Inghilterra e alla Russia ha fatto comodo non fare la guerra. E chi sa che il — lo non accetti! —

Un'ultima risposta del condannato da quel tribunale...

30 ottobre, domenica. — È inutile: bisogna chiamarsi come Dio vuole!

Fra tutte le libertà che da poco più d'un secolo stanno piovendo, per opera delle rivoluzioni, delle costituzioni, delle riforme, sull'umanità beata, noi non abbiamo ancora ottenuta quella di cambiarsi nome. Oggi a otto, domani eleggerci cinquecento e otto deputati rappresentanti — dicono loro — della coscienza, se non proprio dell'intelligenza nazionale, e la lotta è impegnata — dicono alcuni — nel nome della libertà; ma nessuno dei democratico-rivoluzionari candidati finora, fra tutti le feroci, le croci, gli acquedotti e le tabaccherie promesse, ha pensato a promettere ai cittadini l'assoluta libertà di cambiare la propria carta da visita. Non vi pare iniquo?

Perché basta considerare il caso del multimilionario Giacomo Lebaduy arrestato l'altro ieri a Bari, per aver voglia di fare almeno una baracca. Un bel giorno Giacomo Lebaduy, il cui papà ha fatto con lo zucchero di barbabietole tanti milioni da poter permettere ai suoi figlioli di restare rape, si vuol cambiare nome e vuol chiamarsi Giacomo I imperatore del Sahara. Comincia ad avere tali noie e tanti processi che non solo è costretto ad esulare da Parigi dove in tutti i ritrovi notturni la sua vasta cultura, il suo miglior modo d'ordinare un buon pranzo e di disordinare un buon patrimonio era popolare e rispettata; ma per poter lottare in tribunale contro i suoi avversari di terra e di mare, cioè contro i suoi creditori e i magistrati, si è visto aveva trascinato sulla costa atlantica dell'Africa a fondare la sua capitale Troja, è anche costretto a riprendere il nome che Dio e suo padre gli avevano dato e ch'egli ormai disprezzava. Disgustato della poca libertà che la repubblica del signor Loubet gli accordava, egli visse tra Londra e Bruxelles alcuni mesi, in disdegno e volontario esilio.

All'improvviso l'altro giorno se ne va a Durazzo d'Albania, che è sull'Adriatico una cittadina placida e spopolata, già cara a Cicerone e adesso soprattutto cara alle ambizioni dell'Austria, e prende il nome di Abdullah Bin principe di Teheran e telegrafia al principe Nicola del Montenegro e noleggia un vapore del Lloyd per andare ad Antivari e di là a Cetigne a trolo. Detto fatto: un telegramma da Scutari lo fa arrestare, perquisire e, poiché gli trovano indosso tremilacinquecento napoleoni, imprigionare.

Riesce a partire anche da lì e si capita a Bari, nella libera Italia. Spende e spande, contenta i proprietari dei grandi alberghi e le proprietarie dei piccoli; ma dopo un giorno o due della mania delle autorità ricomincia. Dovunque va, non fanno che domandargli: — Lei come si chiama? — In albergo, al caffè, per via, in questura, in prefettura, tutti gli gridano dietro: — Come si chiama? Come si chiama? — E il pover'uomo che non vuol più chiamarsi Lebaduy, e ha a sue spese imparato i rischi di chiamarsi Giacomo I o Abdullah Bin, non risponde. Questa volta non lo si può accusare d'aver preso un nome falso; prudentemente non ha preso nessun nome. Ma la burocrazia la quale ammette che vi sia un nome senza una persona (domenica ventura, avremo ben qualche morto che voterà) ma non ammette che vi sia una persona senza nome, lo fa ancora una volta arrestare, perquisire e poiché, come a Durazzo, gli trova qualche migliaio di lire addosso, imprigionare.

È il prefetto concitato a telegrafare in cifre all'onorevole Giolitti, e l'onorevole comincia con vari nomi a telegrafare all'onorevole Tittoni. E i giornali cominciano a stampare edizioni speciali. E una nuova forma di gloria spunta a Bari: la gloria di quelli che possono parlare con l'anonimo perché « sono famigliari con la lingua francese », come si esprime il corrispondente barse del *Giornale d'Italia*. Il delegato Tinti e il

professore Melfi da questa familiarità hanno acquistato quasi una benevolenza pubblica.

Domani forse Giacomo Lebaduy sarà libero; ma intanto pensate quanti ladri, quanti truffatori, magari quanti assassini otterranno nel 1894 la libertà anche provvisoria più facilmente di questo povero miliardario che ha commesso il delitto di cambiare il nome sulla sua carta da visita, e alla fine, disperato, di lasciare la sua carta da visita in bianco.

Giacomo Lebaduy è un martire della tirannia e del pregiudizio. Veneriamolo.

31 ottobre, lunedì. — Eace in questi giorni un volume forse gustoso che ha per titolo *Brani inediti dei Promessi Sposi*. Confine tutto quello del suo romanzo che Alessandro Manzoni giudicò indegno d'essere pubblicato.

Noi siamo degli abissimili violatori di sepolcri. E chi viola sepolcri più nobili, è più lodato.

Mi rammento d'aver conosciuto pochi anni fa a Cairo un medicuccio di Marsiglia incaricato di fare iniezioni di spirito canforato al farasone Ramses II, Figlio del Sole, il cui cadavere, portato via dal suo ipogeo tebano nella Valle dei Re, l'imputridiva nel museo di Gizeh. Quel medico era morto onorato e ben pagato.

Anche in Europa la metà dei musei ormai sono tombe violate, scheletri e ossa all'alba, gioielli, scudi, armi, ricordi e papiri tolti dalle casse e dai templi, illustrati, alimati, catalogati, interpretati dai dotti che ricevono per questa loro funzione stipendi, cattedre, impieghi e decorazioni. Chi oggi andasse a Caprea a rubare la salma di Giuseppe Garibaldi o agl'inferaldi di Padri quali Napoleone imperatore, sarebbe forse linciato dal furor popolare. Chi lo farà da un benefattore dell'umanità.

La morale è un'idea relativa, lo so. Ma se l'abolizione di magari il dispotismo del culto di Zoroastro o di Giove o di Jehova m'importano poco, il culto dei morti mi sembra, anche in tempi di positivismo e di scetticismo, degno d'essere continuato e difeso.

E se si cospira qualche ripugnanza al sacrilegio che col protetto della curiosità storica e della cultura universale si commette sui cadaveri, il sacrilegio che si commette sulle opere dell'intelligenza non m'è ancora di maggior pena.

E ve n'ha di vario grado. Una chi pubblica le memorie letterarie da qualche grande scrittore, fa speciale menzione di quel che il manoscritto dovesse cogli anni divenire: è ancora scusabile perché si può supporre che egli stesso, se fosse vivo fra la morte di tutti quelli dei quali parla e descrive i detti e le gesta, non si perirebbe di far leggere quelle memorie al pubblico. V'ha chi pubblica lettere intente, magari d'amore, di poeti, d'artisti, di re morti: e ancora si può difendere con lo specioso ragionamento ch'esse aiutano ad intendere con maggior chiarezza l'anima di quelli e l'occasione e il senso stesso delle loro opere. Ma chi pubblica quelle che deliberatamente un autore ha ripudiato e ha nascosto da vivo, non ha scuse. Egli s'oppone alla preclusa volontà di chi non può difendersi, indaga quel che il suo autore avrà e disamò, creò e condannò nel segreto della sua coscienza d'artista, e lo espose a uno sbaraglio che nessuno scrittore vivo vorrebbe correre. La parola è grave, lo so: ma se questo non è, che è il sacrilegio?

E se anche che per lo più — e quest'è il caso — chi cura l'edizione di questi scritti e di questi brani inediti, è un erudito che li reputa, con curiosità amorosa, semplici documenti letterari, e non dà né al suo atto né a quei documenti un valore morale, ma soltanto di notizia critica ed estetica. Ma io so pensare che, davanti al rispetto di così grandi morti e della loro volontà esplicita, il giudizio sul valor morale dell'atto debba precedere e sovrastare ogni considerazione di critica e d'arte.

Un solo esempio. In questo volume di *Brani inediti dei Promessi Sposi* viene prima la « Discussione con un personaggio ideale », sull'amore nei romanzi. Il Bonghi ne riferì a suo tempo una parte, e fu discussa con fervore. Ora in questa Discussione il Manzoni espone le ragioni di moralità che lo indussero a togliere nel secondo e perciò nel terzo testo del 1825-27 molti episodi di passione amorosa. Aveva torto? Il suo pudore letterario può oggi sembrare eccessivo? Sì, e possiamo far a meno di seguirlo il suo esempio in quello che servivano noi e possiamo giudicare le sue opere e le altre con criteri nostri ed opposti. Ma quello era il suo pudore, e nelle sue opere noi non possiamo e non dobbiamo prendere a misura il pudore nostro. Siamo d'accordo? Ebbene il passo più importante fra queste pu-

gine inedita è proprio quello che riguarda i violenti e crininosi amori fra Figlio e la Signora di Monza. E oggi chi vuole, se lo può, per cinque lire, leggere e rileggere anche cento volte se vuole. E lecito questo? Tant'è più mi sembra che non lo sia quando leggo che uno dei nostri maggiori critici letterari, uomo di gusto sicuro e di vasta dottrina, (Nico Mantovani) già annuncia che « questa pubblicazione non è destinata ad accrescere la gloria del Manzoni ».

Che direbbe il Manzoni? Soltanto per protestare contro il diritto pubblico di ristampare un'opera, egli scriveva, mi pare, a Gerolamo Bocard queste parole severe: « Si intende benissimo che appartengano al pubblico dominio i fiumi, per esempio; e che gli possano appartenere, per una legge, i terreni lasciati incolti per un dato spazio di tempo. Sono gli uni e gli altri materia di proprietà; e non c'è né nessuno che possa dire: gli ho fatti io. Ma s'intende ben più difficilmente che chi ha fatta l'opera, si trovi a fronte un rigoroso proprietario, cioè il Pubblico che gli dica: quest'opera è mia... Ma per fortuna il Pubblico non dice questo... Senza ricorrere a un supposto diritto di proprietà, un motivo d'equità non basta a giustificare, anzi richiede una legge che riservi agli autori la facoltà esclusiva di ripubblicare le loro opere ».

Da queste parole si può dedurre quel che avrebbe detto, non di chi glielie repubblica, ma di chi le pubblica contro la sua espressa volontà.

LO COSTO OTTAVIO.

IN TRAM PER SAN PIETRO

È un disegno molto espressivo che Dante Paolucci ha mandato al Salone di Roma. La sua opera, una polizza riprende tutta la sua animazione. Chiuso, anche senza sapere che si tratta di Roma, vegga colostro disegno, capisce subito che sfatta una mescolanza non si può vedere che in una sola città, in tutto il mondo — a Roma. Siamo nell'interno di un carrozzone tramviario, di quelli che fanno il servizio da Piazza Venezia a Piazza San Pietro. Quanto contrasti di abiti, che non fanno il monaco, e di monaci malgrado l'abito, dentro a quel veicolo, che porta tanta varietà di sentimenti e di fedi alla Basilica Michelangiola ed alle barene porte del Vaticano...

At fine di novembre

esce contemporaneamente in 10 lingue

IL FIGLIUOL PRODIGO

NUOVO ROMANZO DI

HALL CAINE

La pubblicazione di un romanzo di Hall Caine è un avvenimento d'importanza internazionale, perché nessun autore ha mai richiamato più di lui l'attenzione dei lettori. E perché ciò? Perché i romanzi di Hall Caine sono pieni di verità fondamentali, pieni di quel grande universalismo che è lo stesso a Birmingham come all'Equador. Nei suoi scritti non si riscontrano né stracchiature, né svenevolezze nevrotiche, né insana sentimentalità; essi sono pieni di vita e di fuoco, pieni di quelle grandi leggi della vita, della rettitudine e della colpa che hanno retto, influenzato e governato l'uomo sin da quando fu scacciato dal Paradiso terrestre. Questa è la ragione per cui i suoi lavori sono ben accolti in tutto il mondo, e non reca perciò meraviglia se alla fine di questo mese il *Figliuol Prodigo* verrà pubblicato contemporaneamente presso dieci nazioni, mentre altre cinque seguiranno tra breve.

Inghilterra: **The Prodigal Son**

LONDRA: W. HEISEMANN

Italia: **Il Figliuol Prodigo**

MILANO: FRATELLI TREVES

Stati Uniti: **The Prodigal Son**

NUOVA YORK: D. APPLETON & CO.

Francia: **Le Fils Prodigue**

PARIGI: H. BLANCHE & CIE.

Germania: **Der Verlorene Sohn**

DRESDA: GEORGE KÖHNEN

Svezia: **Den Förlorade Sonen**

STOCKHOLM: NORSTEDT & SÖNER

Olanda: **De Verloren Zoon**

LEIDA: A. W. STUYT

Danimarca: **Den Förlornde Søn**

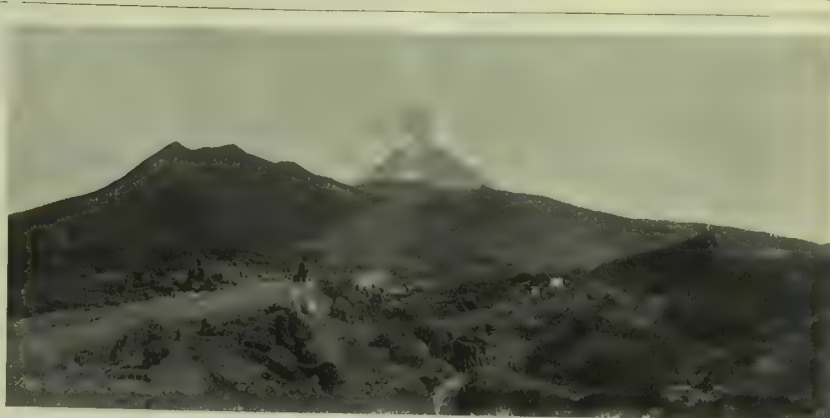
COPENHAGEN: GYLDENBALLE BOGHANDL.

Finlandia: **Tuhlaaja Poika**

BORGÅ: WERNER SÖDERSTRÖM

Russia: **Bludnyi Sin**

PIETTERBURGO.



IL VESUVIO, quadro di Eduardo Monteforte.

RICORDI E CURIOSITÀ DEL VESUVIO.

L'eruzione di settembre 1904. — Il Vesuvio delicato. — Confusione tragica e celebrazioni gottesche. — Le croci misteriose.

Quando il Vesuvio si sveglia, ohro di veemenza e di fuoco, dal suo asserito sogno di pietre e di fumo; quando, su la parte alta di Napoli e su la marina e ai canti delle vie ne cui sfondi il monte bicripite appare, la gente si raccoglie in capannelli, a notte, mentre fra terra e cielo roseggiava l'aspra forata in mezzo alle stelle; quando giù per le ville della costa i mugghi dell'immensa belva intronano i vetri delle finestre o pe-
sante una cenere piove a velar le fronsi, mi balza impaziente il cuore ed io corro, irresistibilmente, lassù. Allora l'idoleggiato vulcano, il signore della Campania nostra, il Padre del vino, pe' cui fianchi una festa di pergole s'infronda ovunque Egli non accumulò distese punicee di sassi sterminatori; il vulcano su la cui vetta riparo Spartaco dalle milizie di C. Claudio Pulcro e i cui gioghi, come canta il poeta di Bilibili, disse Bacco più che i colli di Nisa, repente si trasigura. Egli ridiviene il nostro covo ai mostri della preistoria; ridiviene il ruggente testimone della nascita della Terra dai fianchi del Sole, come la immaginò Laplace quando si sentì metafisico e poeta; è libera dalla gola e torrente del fuoco che il filosofo d'Efeso concepì come lo stesso principio cosmico. Egli torna allora l'immagine della brutale indifferenza dell'universo su l'impotente cautela dei piccoli uomini gelosi di sé, studiosi di conservarsi, essi semplice e grottesco episodio della Natura; e l'anima, cercando il Violento che guerreggia con massi di basalto le stelle, risale dalla latinità del luogo oltre i demoni sinistri dell'Iran, oltre i numi giganti di Babilonia, oltre le vediche della Poggia e dell'Aurora, all'era della natività delle roccie, dell'epoca diluviana e dei meravigliosi teschi.

La ditta Cook and Son osservò, con britannica flemma, che miglior veicolo verso questa poesia sono la ferrovia elettrica e la funicolare. Sarà. Ma io preferisco salire a piedi, in compagnia d'anime e gambe disposte a tutte le emozioni dello vie non battute e dello scorciatoie. Assalire, per esempio, l'erta, da San Sebastiano e dalle sue ville rusiche aperte con le porte e i pilastri di pietra su la glaucità argentea del cielo d'ottobre navigato da rare picciolle, su, per la via aerea e il deserto di lava ov'è il casolare dell'Eremita; arrampicarsi tra burroni e burroni, sovr'essi i precipizi boscosi, respirando il mentastro, ascoltando il falco strider brevo in cima ai castagni, assaporando il continuo presentimento di fiaccarsi il collo — per chi ne ami le attrattive, esse gli son moltiplicate nel ridiscendere; ch'è un vero capibombolar dall'alto, coi piedi fatti passivi, con le scarpe piene di sabbia — crearsi con la propria fatica il panorama d'attimo in attimo più vasto e luminoso, ove la mia città natale, la terra che elessero i coloni eoli e cui dettero un nome di vergine, si protende al tremante bacio del mare; dove la cascata di Caserta,

in lontananza, appare come una argentea capellatura di bambola, perduto. E pervenire così all'osservatorio; indi, dopo un'altra ora e mezza, al cratere. O puro ascendere al Salvatore in un birrocin, da Pupulano: come abbiamo fatto nelle notti dello scorso settembre per raggiungere il punto estremo in cui la forza pubblica, ancora confusa dal bellicoso ardore degli scioperanti, moderava l'internazionale foga degli escursionisti, ponendo quella sagace virtù moderatrice, che le è sì peculiare, tra costoro e quel colossale rogo, quel titanico incendio di massi di lapilli di bombe palpitanti di sanguigna luce e rotolanti o piombanti quasi fino a noi, d'onde, a tratti, una gloriosa fontana di fiamma prorompeva, entro una profonda nube scacciata da baleni, ai cieli, mentre

l'urlo della montagna ci rombava sotto i piedi e i terreni golfi, in basso, risintillavano al plenilunio.

Ho cercato a lungo, nelle copiose rappresentazioni del vulcano, i segni di questa poesia o l'espressione d'un'ossasi pari alla mia. Mi veggio qui contrapporre la più antica alla più recente delle poetizzazioni grafiche del Vesuvio: le sole, del resto, che mi abbiano colpito in quanto atti d'adorazione per la deità del monte campano.

L'una è l'affresco trovato in un larario pompeiano e conservato nel nostro Museo nazionale: il Vesuvio ivi è rappresentato sotto la tutela di Bacco; vestito, questo, dalla testa ai piedi, del grappolo, anzi figura ambigua tra il grappolo e il dio; ritratto, quello, con prospettiva ad aspetto che il Mau ritene arbitraria, ma che il professore Enrico Cocchia — in quei suoi "Saggi filologici", ove l'antica anima italica è sì genialmente cercata nelle iscrizioni tombali e nei ritmi dei poeti — mediante un opportuno raffronto con un quadro secentesco del Gabinetto del duca della Torre, trova perfettamente legittimi, concludendo con l'ipotesi che l'autore della pittura murale, dal mare, e non da Pompei, abbia guardata e resa la montagna.

Questa pittura non è una concezione portentosa? Guardandola, voi ripensate al grande innamorato della Campania, a Plinio il Vecchio, destinato tuttavia ad essere la vittima di quel Vesuvio ov'egli vide maturare la uve gemelle « di sapore molto aspro, ma di forza precipua; delle quali la minore è danneggiata dal vento di mezzodi, favorita dagli altri venti... »

(*Hist. N.*, xvi, 2, 4). Ricordate?

Di qui (da sinistra) si parte la famosa Campania felice. Da questo tratto innanzi, cominciano i vitiferi colli, e l'ebrietà sobbia nel vino indotto per tutto le terre, e, come dissero gli antichi, la suprema gara di Bacco Padre con Cerere; di qui prendono i campi Sotini e Cocchi, cui s'aggiungono i Falerni, i Caleni; quindi sorgono i monti Massici, Garani, Seratini... (ivi, 5, 9).

E l'entusiastico elogio, due pagine innanzi? Egli lo termina fruttando i Greci da perfetti conoscitori, poiché tanta parte della beata regione chiamano « Grecia grande »: magna Gracia.

L'altra, la recentissima idealizzazione del Vesuvio, non più questa volta circonvolta di mito, è nel vasto quadro che Eduardo Monteforte ha inviato all'Esposizione di Saint-Louis. Un altro Vesuvio più piccolo, e di



L'eruzione del settembre 1904 (da Pugliano).



Roma. — NEL TRAM FERRARIO



una rara bellezza, ha il Monteforte nella sala del Museo di San Martino in cui Vittorio Spinazzola, creatore più ancora che direttore di quel Museo, ha adunato con vigile affetto quanto di più interessante esiste riguardo al vulcano: dalla cronaca di tutte le eruzioni, spiegate su le pareti, alle storiche impronte su lava, tra cui notevoli il medaglione di Napoleone I e quello di Maria Carolina. Ma nel nuovo dipinto di Eduardo Monteforte il vulcano passista ha tutta espressa, nella descrizione inaridibilmente vera, la poesia austera e solenne del fumante con abbreviato intorno dal Somma; la poesia dell'aspra lava, dei caduti blocchi dai quali sporge a sprazzi la ginestra santificata dal Leopardi e profumante tra la primavera e l'està gli ascosci pendii e i ripidi avvallamenti. E il finissimo idillio ch'egli ha segnato, come un messaggio della vita, ai piedi del monte, si attaglia con meravigliosa armonia alla dura solitudine contemplata dai suoi occhi sapientemente pensosi.

Ho ricordato Plinio: mi guarderò bene dal ricordargli accanto l'eruzione ormai popolare del 79. Tale è la gloria della catastrofe seppellitrice



L'eruzione del settembre 1904 (dall'Osservatorio).

di città, da lasciar impallidire quella, sinistramente meritata, della formidabile eruzione del 1631, che alla prima succede immediatamente per micidiale importanza. Fu la peggiore risposta che il monte dette all'augurio deprecatorio fatto effigiare, nel secolo precedente, dal vicere di Toledo nella marmorea fontana di Spinsacrona: la Sirena che s'aderge con piedi d'uccello dall'Atrio del Cavallo e versa dalle mammelle il suo leniente latte sul fuoco che esce dal lato della montagna. Preannunziata da boati, intorbidamento dei pozzi, terribili panici e fughe degli animali pascenti per le balze, il 16 dicembre l'eruzione scoppiò: fu, dalla vetta e dallo squarciato fianco, un fulminare di lapillo, di sassi, di cenere su Torre, Resina, Portici: la lava dilagò in fiumana fino al mare e vi si precipitò, e il mare pareva tutto quanto ardere. Fu la decapitazione del cono, che troncò; fu un'ecatombe di vittime — ascessero a quattromila — una strage di bestiame e, nelle ville e nei coltivati, il flagello; furono, a Napoli, costernazione e processioni penitenziali e confessioni pubbliche di peccati.

La letteratura del tempo fu tutt'altro che paga d'essersi sfogata nelle due lapidi murate per l'occasione dal governo a Portici e a Torre del Greco. Una colluvie di *relazioni*, una valanga di componimenti in verso e in prosa, latini, italiani e vernacoli, poemi a sermoni ascetici, i cui protagonisti, beninteso, è San Gennaro, liriche e buffonate, si abbastò sui i ben disposti a leggere. Non farò ai lettori neppure il tiro di additarne loro i titoli principali: ché il titolo d'alcune prenderebbe esso solo una pagina, con l'abbondante pompa secentesca della sua prosa spesso straziantemente sgrammaticata. Dai componimenti vernacoli e buffoneschi citerò, oltre *Lo strappo de la Montagna de Somma* — nel posio descrittivo del Fenice — l'altro di Gio. Battista Bergazzano, Accademico Errante: *Bacco arraggiato co l'orcano* "descursu ntra de lloro". È un divertito assai lapido in versi spesso indovinati. "Bella cosa hai fatto, signor Vulcano", rimprovera Bacco:

M'hai bruciato lo Monte
Che faceva la laguna zecca
E ne gricco de spante;

L'aruele de percozza, e de cerasa,

Se ne so ghiste nfunno;

Se n'è d'una agliazza mmarosa

Hanno fatto na brava lommenaria:

Le butte, e il parimente,

Noagno de dà recieto a lo buon vino
Serveno pe tante

De la gente arrestate.

Hai cuotito dinto l'acqua de lo Maro

Senza t'asano, e t'aspe lo tunno;

Senza t'aspe hai fritto

Li fraggielle, e le secce,

Ed hai fatto ngratiglia

Lo calaro, la Spinoia, e la Vopa;

Chesso nò sarria niente,

Se sotto a la cenice

Non havisse arrestato

Li fumene, e le cacche,

L'uomene, e la crastata,

Vulcano, con molte divagazioni

mitologiche, risponde che lo smacco gli l'ha infitto per voler di Giove, il quale, mentre lo soppo nudo, se ne stava nel Mongibello fabbricando ai suoi colleghi in divinità i relativi ferri del mestiere (fulmini, ecc.), lo manda a chiamare e gli ordina di dar fuoco al Vesuvio. "E perché?", si permette di chiedere Vulcano. "Perché", risponde Giove, "il Vesuvio dà il buon vino, e il buon vino fa girare il capo alla gente.

Ch'è la dea de lo nero,

Se Diana na stizza ne provasse,

Pigliema dico, chella

Ch'è la dea de lo nero,

Otra, che perdaria lo coltellu,

L'aria a stare de casa a lo vordiuolo.

Parimente umoristico, ma per la sua insuperabile goffaggine ed inconfutabile gaglioffaggine, è *Il Lacrimoso Lamento del Disaggio* di Gio. Batt.

Longo (parisista); sedicenti ottave in un sedicentissimo italiano inquinato di dialetto, con versi che non tornano, volgarità dozzinali, asinità pietose. Eccone una strofa a saggio:

Lo martedì a sera con fuoco

si senti tutto lo monte tremare

e non cessava mai lo gran rumore

parca ch'allora volessem abbassare

facea strepito, fracasso, et rumore

Ch'essa, e Palazzi sentivi ballare

ch'ognuno per paura della morte

dentro la Chiesa stettero la notte



Il Vesuvio sotto la protezione di Bacco (affresco pompeiano).

Trascrivio infine da *Il Forno*, poesie del signor Antonio Abati, heroica, burlesca e ladina sopra il Monte Vesuvio — anche questo assai raro — i tre sprunti d'un'ode grottesca:

Vesuvio è fatto Cuoco

Di Campana fattuca

Gia, già prepara al foco

Eccola di solfo, e bitumea fascina.

E col soffiar d'esalazione arsicosa

Terremoto garzon le fiamme appicia.

VESUVIO è fatto Orlando

Montanaro gradasso,

Tutte cor, tutte brande,

Eubico Atlante, e Capagnuol smargiasso

R mentre irato il pel focoso arriccia,

Contro il nemico bello mostra la gricia.

Vesuvio inferno è fatto

D'un rispiolo male,

Il Sol medico matto

Già ha composto di solfo un servigiale,

E perché il vin più non assaggi, d'inghiotte

Ardon le viti, e sgorgan l'acque cotte.

Notevole nello stesso secolo è l'eruzione del 1600; punto per intensità, ché la lava non oltrepasò neppure gli orli del cratere, bensì per le croci misteriose che allora apparvero, non solo nei circostanti comuni, ma a Salerno e perfino in Puglia e in Calabria (!), su i pennelli, su le vesti specialmente delle donne e dei preti, su le tovaglie degli altari, su le foglie,



Guerra russo-giapponese. — L'ARTIGLIERIA RUSSA NELLA BATTAGLIA DI HAI-CHEO disegno di A. Rohart.

su gli acini dell'uva, su la pelle della gatta. Una ne apparve — indovinate! — sul ginocchio d'una servetta del sindaco di Lecce; il quale, atterrito dal prodigio, convocò i supremi magistrati della città, e fu, seduta stante, deliberata l'erezione d'una colonna in onor di Sant'Oronzio, e gettata a suon di campana le fondamenta.

Tolgo il piccante aneddoto dalla relazione che dello strano fenomeno fece G. B. Zupo gesuita, pubblicata in un opuscolo — come i precedenti — oggi rarissimo (*De prodigiis crucis*, ecc.), di un altro gesuita, il P. Atanasio Kircher. Il quale, ad onor del vero, nella sua non breve trattazione s'ingegna di spiegare scientificamente il fenomeno con le esalazioni di zolfo, bitume, sale, nitro, allume, vetriolo, che, secondo lui, rese appariscenti all'incrocio dei fili, davano nei tessuti imagine di croci. Ma il presidente D. Carlo Calà, duca di Diano e marchese di Ramonte, nelle sue *Memorie storiche dell'apparizione delle croci prodigiose* — supersti-

zioso libro pieno di spettri e ombre esalati dai cimiteri, campane di conventi che suonano da sole quando deve morire un monaco, pioggia di lana o di brandelli di carne, raccapriccianti battaglie di fantasmi in pieno giorno, la cui vista fa all'istante ammalare mortalmente i curiosi — il presidente D. Carlo Calà non ne vuol sapere. « spiegazioni scientifiche, le quali, a sentirci, non si estendono oltre le apparizioni prodottesi su le stoffe. Ed ammonisce in vece che « l'incendio del Vesuvio, e le figure della croce, che s'attribuiscono a sue esalazioni, e vapori sono fatte, e delineate dalla mano di Dio, per farci credere il fuoco dell'inferno, e per indurci alla vera credenza della nostra redenzione. » E soggiunge: « Con questo dà Iddio ad intendere il fuoco, che insera nelle viscere della terra, per castigo degli ostinati, quando verrà nell'estremo giudizio con lo stendardo della Croce. »

Così sia!

FRANCESCO GARTÀ.



Guerra russo-giapponese. — IL GENERALE KUROPATKIN DECORA DI PROPRIA MANO I SOLDATI VALOROSI (foto di A. Molinari).

La Guerra nell'Estremo Oriente. Alexieff richiamato.

La nomina di Kuropatkin a generalissimo di tutte le forze russe sul teatro della guerra, è stata seguita immediatamente dal richiamo dell'ammiraglio vice-ammiraglio Alexieff a Pietroburgo. Così, finalmente, è terminata una lunga lotta tra il partito di Alexieff e quello di Kuropatkin. Questi era andato in Manciuria con il titolo di comandante dell'esercito di Manciuria, quindi era agli ordini del feroce Alexieff, arbitro di tutte le forze di terra e di mare nell'Estremo Oriente.

Dopo che Kuropatkin ebbe dallo Zar maggiore libertà di iniziativa, Alexieff aveva voluto riservare a sé tutto quanto riguardava Port-Arthur: quindi impose l'avanzata di Stockolberg, che fu troncata a Tolosa, e quella di Kuropatkin, che fu troncata allo Scia-ho.

È risolta anche la questione del comando supremo dei futuri eserciti di Manciuria.

Kuropatkin, che sin qui comandava il 1.° esercito (ora affidato al generale Litvinich) avrà il comando superiore anche del 2.° (Gripenberg) in formazione, e del 3.° ancora sulla carta; sarà, insomma, il comandante supremo.

Quanto ad Alexieff, si è congedato dall'esercito di Manciuria con un problema, che è la riprova della sua insana intuizione, che, senza dubbio, ha avuto così esiziale influenza sulle sorti delle armi russe in questi nove mesi di guerra rovinosa. Ecco il lizzardo documento:

« Sua Maestà si è degnato, il 29 corrente, di accogliere la mia domanda di essere onorato delle funzioni di comandante in capo ed ha nominato il generale Kuropatkin comandante in capo di tutte le forze russe nell'Estremo Oriente, conservandomi nella carica di luogotenente imperiale.

« Sua Maestà ha voluto in questa occasione inviarmi le sue felicitazioni sincere per la mia opera nel formare i corpi di truppe nella mia luogotenenza e per la direzione superiore che ho dato alle nostre forze nell'Estremo Oriente.

« Informando le truppe di terra e di mare e gli abitanti del territorio dell'Estremo Oriente della volontà e della graziosa prova d'interesse del nostro Sovrano, lo Zar, considero come mio dovere di ringraziare calorosamente le gloriose truppe poste ai miei ordini, che hanno preso parte attiva alle operazioni di guerra, per il vero spirito di sacrificio che hanno mostrato nel servizio e per gli atti di eroismo che hanno compiuto.

« Mando i miei ringraziamenti sinceri tanto ai soldati quanto ai capi, come pure ai corpi che sono di fronte al nemico per la loro energia infaticabile dimostrata in una situazione difficile.

« Sarò sempre lieto d'aver potuto godere ancora della

fiducia particolare del Sovrano, e di continuare ad avere la direzione superiore di queste gloriose truppe che hanno aggiunte nuovi lauri alle loro bandiere.

« Sono sempre convinto che con l'aiuto di Dio le truppe russe trionferanno dal nostro temibile nemico per maggior gloria dello Czar e per il bene della nostra cara patria. »

Con un altro manifesto, più breve, ma non meno amplo, ha annunciato il 27 ottobre il proprio richiamo a Pietroburgo, così: « Avendo ricevuto ordine da S. M. lo Czar, parto per Pietroburgo. Ringrazio tutti gli ufficiali del Pacifico per lo spirito di sacrificio, di cui hanno dato prova nella loro opera di mare, opera che nella distruzione delle mine nemiche ha presentato pericoli gravi e continui. »

È mio dovere di ringraziare particolarmente i marinai di Port-Arthur che hanno cooperato con zelo e furore dei valorosi soldati di Port-Arthur all'eroica difesa della posizione contro un nemico ostinato e accanito. »

Gli ultimi attacchi a Port-Arthur.

I valorosi difensori di Port-Arthur, la cui mirabile resistenza pare agli estremi, sorridono al leggere le felicitazioni di un uomo, che non ha gioiato col consiglio, e non ha condiviso i loro pericoli. Accanto alla boriosa figura di Alessandrò, grandeggia la figura eroica di Stossel, un cui recente telegramma dalla città assediata riempie l'animo di emozione.

« Port-Arthur sarà la mia tomba — direbbe il telegramma di Stossel, secondo una versione cinese. — La guarnigione è pronta a morire con me. Le granate giapponesi cagionano danni gravi alla flotta, al porto ed all'arsenale. I Giapponesi fanno preparativi per un assalto generale. »

Essendo stata tagliata la condotta dell'acqua si scavano pozzi. Le provvigioni sono rare e non resta più che carne in conserva. I soldati fanno festa quando le granate uccidono cavalli. I soldati ebrei e quelli polacchi sono sorvegliati per tema che essi tradiscano o disertino. Le Ambulanze sono ricche e le condizioni igieniche divengono deplorabili. Oltre metà della guarnigione che si trovava a Port-Arthur



Monsignor ALESSANDRO LUALDI, nuovo arcivescovo di Palermo.

(Fotografia Fellet, di Roma) (vedi pag. 395).

dal principio dell'assedio è morta, o ferita, o ammalata. Il tiro indiretto dei Giapponesi ha distrutto virtualmente la parte nuova della città. Siccome gli assediati stringono gradualmente sempre più dappresso la città, ignoriamo quanto resistessero ancora, ma quando verrà la fine vi sarà una battaglia disperata e migliaia di uomini periranno perché tutto il paese è minato. »

Notizie successive affermano che dal 22 ottobre i Giapponesi hanno cominciato sopra Port-Arthur un attacco generale che il 29 sarebbe stato accennato con un vigoroso bombardamento insistente. Un telegramma da Pietroburgo, 1° novembre, al *Pei-ri Forviter*, annuncia che durante il bombardamento furono distrutti la cisterna centrale, l'officina elettrica e il deposito delle polveri senza fumo che ha compiuto il fuoco alla città; i Giapponesi indussero perdite considerevoli alla guarnigione e la situazione della fortezza sarebbe disperata.

È da febbraio che questo stato di disperazione definitiva vien segnalato ogni settimana; ma la resistenza — che certamente avrà il suo limite umano — è pur durata sin qui maravigliosa.

Quanto agli eserciti nemici in Manciuria, susseguono piccoli scontri, senza importanza; ma prima che il freddo prenda il sopravvento prevedesi un altro urto su tutta la fronte. Kuropatkin riordina attorno a Mukden le proprie forze, scamate, dal 4 al 18 ottobre, di 800 ufficiali e di 45.000 uomini, cifre ufficiali. Dai tempi di Napoleone il mondo non vedeva una guerra tanto sterminatrice, fra tante iniziative umanitarie di civiltà e di pace. Roosevelt, la cui relazione a presidente dell'Unione Nord-Americana, si decide a non scriverla, ha invocata ufficialmente la convocazione della Commissione Internazionale dell'Aja; gli studenti russi hanno tenuto il 31 ottobre a Pietroburgo una riunione di protesta contro la guerra invocando la cessazione delle ostilità; ma il governo russo risponde organizzando una nuova flotta — meno disastrosa, speriamo, di quella del Baltico; e il Giappone manda altri 80.000 uomini sul teatro della guerra.

E, per fortuna, l'incidente anglo-russo di Hull pare virtualmente risolto!

2 novembre.



Triviso. — LA GRANDE PROCESSIONE PER LE FESTE CENTENARIE DI PAPA BENEDETTO XI.

(Fotografia G. Ferretto, di Treviso).



Il Corso di Asmara com'è oggi.



LE FESTE DEL MAS'AL ALL'ASMARA. — LE AUTORITÀ RICEVONO L'OMAGGIO DEI CAPI INDIGENI.
(Fotografia del dottor M. Carpano).

LA FESTA DEL MASCAL
ALL'ASMARA.

Una delle feste caratteristiche degli Eritropi è la festa del Mascari, o della Croce, che si tiene al 17 di settembre. Quest'anno la festa è stata celebrata con straordinario concorso all'Asmara, dove i capi abissini si sono recati, con numeroso seguito, a presentare il loro omaggio alle autorità della Colonia Eritrea. La nostra incisione illustra questi episodi africani, documentati essi pure dal graduale sviluppo della nostra Colonia. Una fotografia, fra l'altro, ci mostra il Corpo di Asmara: chi avrebbe mai detto, venti anni sono, che Asmara, cumulo di cumuli fumosi, avrebbe avuto un corso? Lo fiancheggiano eleganti palazzine e giardini; ed è una riprova dello sviluppo che l'opera paziente e civile degli Italiani, e specialmente dei nostri soldati, va portando in quella Eritrea, che non tarderà ad essere rinunciatrice.

IL VII CENTENARIO
DI BENEDETTO XI.

Treviso ha celebrato, il mese scorso, il settimo centenario dalla morte, avvenuta in Perugia nel 1304, di papa Benedetto XII, Nicola Boccasini, nato appunto a Treviso. Fu un papa umile e rissolutore della Chiesa, dopo le violenze di Bonifacio VIII. Veniva dall'ordine dei domenicani, fu eletto papa nel 1303 e durò appena un anno sulla sedia di San Pietro, avvelenato, si disse, per intrigo di cardinali, che non amavano nel governo della Chiesa tanta prevalenza di religiosità unitaria. Di Benedetto XI si racconta che rifiutò di ricevere la propria madre quando, da Treviso, umile donna quale essa era, corse a Roma per abbracciare il figlio papa, e prima di presentargli credette bene di vestirsi da gran dama. Benedetto XI incorrì, e la respinse, rice-

vendola poi amorosamente, abbracciandola. Il giorno dopo, quando gli si presentò con le vesti casalinghe una sorella (che si portava in Treviso), in memoria di questo papa, che nella storia della Chiesa è molto onorevolmente ricordato, Treviso ha veduta il mese scorso una solenne processione, alla quale parteciparono il neo-cardinale, amian-

tissimo Galligari, arcivescovo di Padova, con altri cinque vescovi, numerosissimo clero e corporazioni ed associazioni religiose del Veneto. La fotografia che riproduce questa processione nelle vie di Treviso ci dà un quadro veramente pittoresco di costume.

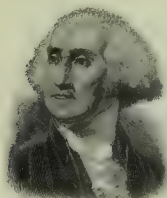


Fantasia abissina intorno al Damerà.



LE VESTE DEL XX SETTEMBRE ALL'ASMARA. — QUARTA GARA DI TIRO A SEGNO.

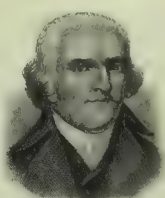
(Fotografia del dottor M. Carpasso).



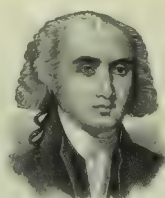
GEORGE WASHINGTON, 1759-1797
n. 1732, † 1799.



JOHN ADAMS, 1735-1801
n. 1735, † 1803.



THOMAS JEFFERSON, 1801-1809
n. 1743, † 1826.



JAMES MADISON, 1809-1817
n. 1751, † 1836.



JAMES MONROE, 1817-1825
n. 1758, † 1831.



J. QUINCY ADAMS, 1825-1829
n. 1797, † 1848.



ANDREW JACKSON, 1829-1837
n. 1767, † 1845.



MARTIN VAN BUREN, 1837-1841
n. 1782, † 1862.



WILLIAM H. HARRISON, 1841
n. 1773, † 1841.



JOHN TYLER, 1841-1845
n. 1760, † 1862.



JAMES K. POLK, 1845-1849
n. 1795, † 1846.



ZACHARY TAYLOR, 1849-1850
n. 1784, † 1850.



MILLARD FILLMORE, 1850-1853
n. 1800, † 1874.



FRANKLIN PIERCE, 1853-1857
n. 1804, † 1889.



JAMES BUCHANAN, 1857-1861
n. 1791, † 1868.



ABRAHAM LINCOLN, 1861-1865
n. 1808, assassinato 1865.



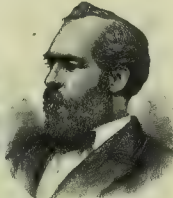
ANDREW JOHNSON, 1865-1869
n. 1808, † 1875.



ULYSSES S. GRANT, 1869-1877
n. 1822, † 1885.



RUTHERFORD B. HAYES, 1877-1881
n. 1822, † 1893.



JAMES A. GARFIELD, 1861
n. 1831, assassinato 1881.



CHESTER A. ARTHUR, 1881-1885
n. 1830, † 1886.



GROVER CLEVELAND, 1885-89, 1893-97
n. 1837.



BENJAMIN HARRISON, 1889-1893
n. 1833, † 1901.



WILLIAM MAC KINLEY, 1897-1901
n. 1845, assassinato 1901.



THEODORE ROOSEVELT, 1901-1905
n. 1858.

I PRESIDENTI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA.

I PRESIDENTI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA.

Domani, lunedì 7 novembre, si deciderà, negli Stati Uniti d'America del Nord, se il partito repubblicano e la politica imperiale di Mac Kinley e di Roosevelt si manterranno al potere oppure se dovranno cedere ai democratici, che dall'epoca in cui avevano lasciato per la seconda volta la più alta carica della repubblica non giungeranno più a reggere il Governo, e che già per ben due volte hanno lottato invano sotto la guida di Bryan per conseguire la vittoria.

Il 7 novembre i cittadini degli Stati Uniti sono chiamati a designare gli elettori che devono eleggere il Presidente ed il vice-presidente della Confederazione. Come si sa, quell'elezione è a doppio grado. Ma il primo scrutinio, quello del suffragio universale, è il decisivo, poiché gli elettori di secondo grado sono impegnati a votare per i candidati nel cui nome hanno sollecitato l'elezione. Le defezioni non sono possibili.

Se Theodore Roosevelt venisse rieletto, com'è probabile, sarebbe il decimo presidente degli Stati Uniti rimasto in carica per un doppio periodo di tempo di quello prefisso. Prima di lui Washington, Jefferson, Madison, Monroe, Jackson, Lincoln, Grant, Cleveland e Mac Kinley, ottennero una tale prova di fiducia dai loro concittadini.

La storia degli Stati Uniti non registra il caso che un presidente sia stato rieletto per la terza volta, benché a ciò non si opporrebbe la Costituzione; accadde pure soltanto due volte, che furono eletti dei parenti di presidenti anteriori: John Quincy Adams, il figlio di John Adams, e Beniamino Harrison, nipote di William Henry Harrison. Anche questa circostanza è una prova dello spirito repubblicano, di cui fin qui è compensato tutto il regime costituzionale dell'Unione americana.

E quanto importante sia pure l'ufficio di vice-presidente risulta dal fatto, che per ben cinque volte la morte del presidente, avvenuta mentre era in carica, aprì al vice-presidente la via alla Casa Bianca. William Henry Harrison, Taylor, Lincoln, Garfield e Mac Kinley morirono mentre erano al Governo, — gli ultimi tre per mano assassina — e ad essi succedettero i vice-presidenti Tyler, Fillmore, Johnson, Andrew e Roosevelt.

Diamo oggi intanto i ritratti di tutti i 35 personaggi che presiedono alla gran Repubblica; e ne seguono i comuni biografici.

George Washington, che il 30 aprile 1789 prestò giuramento a Nuova-York quale primo presidente degli Stati Uniti, e fu il comandante in capo dell'esercito durante la guerra dell'Indipendenza, nonché il presidente della Commissione federale, che si riunì il 25 maggio 1787 a Filadelfia, per redigere la Costituzione che oggi è ancora in vigore, conservò tuttora il primo posto nel cuore dei suoi concittadini, e fu sempre per loro l'ideale di un cittadino interamente disinteressato e dedito alle cure del bene comune.

Come il suo predecessore, John Adams (1797-01), cercò sempre di preservare la giovane repubblica da complicazioni guerresche, nelle quali, allora, in conseguenza della rivoluzione francese, erano coinvolti tutti gli Stati europei, Adams aveva rappresentato, dal 1778 al 1788, la sua patria a Parigi, all'Aja ed a Londra, ed aveva concluso un trattato di commercio e di alleanza con Federico II Grande di Prussia; nel 1789 era stato eletto vice-presidente degli Stati Uniti.

Tomaso Jefferson (1801-09) fu il vero autore della dichiarazione d'indipendenza del 4 luglio 1776. Dal 1779 al 1782 fu governatore della Virginia; dal 1784 al 1786 rappresentante degli Stati Uniti a Parigi; dal marzo 1790 al dicembre 1798 segretario di Stato di Washington. Padre del partito democratico, venne eletto vice-presidente nel 1798 sotto John Adams, e come presidente acquistò, nel 1803, dalla Francia, il territorio della Louisiana, che si estende dal golfo del Messico e dal Mississippi fino alle Montagne Rocciose.

James Madison (1809-71), membro, nel 1780, del Congresso continentale, segretario di Stato sotto Jefferson nel 1801, condusse così valorosamente la guerra contro l'Inghilterra occupata nel 1812, che la Florida e nel messaggio del 2 dicembre 1823 proclamò la cosiddetta dottrina di Monroe, che respingeva decisamente ogni intromissione europea negli affari degli Stati americani.

John Quincy Adams (1817-35), figlio di John Adams, fu, nel 1794, ambasciatore all'Aja; dal 1798 al 1801 rappresentante degli Stati Uniti a Berlino; dal 1800 al 1817 a Pietroburgo e Londra; nel 1814 firmò il trattato di pace di Gand, nel 1817 fu segretario di Stato di Monroe. Il suo progetto, esposto durante il Congresso del 1823, di creare una confederazione di tutte le repubbliche americane, naufragò, ma egli concluse dei trattati

di commercio con la più gran parte degli Stati europei e dell'America meridionale.

Andrew Jackson (1803-37) non possedeva una grande cultura scientifica, ma una forza di volontà indomabile. Divenuto dal popolo, egli inaugurò, fra i presidenti degli Stati Uniti, la serie di quei *presidents*, che dalle più umili origini s'innalzarono sino alla più alta dignità dello Stato. Dal 1799 al 1805 fu giudice nel Tennessee, poi del resto comandante in capo della milizia di quello Stato, poi delle truppe di fanteria, con le quali sconfisse gli Inglesi l'8 gennaio 1815 presso la Nuova Orleans. Nel 1821 fu il primo governatore americano della Florida. Durante la sua grandiosa s'introdusse l'uso di sopprimere tutte le cariche dello Stato, con gli aderenti del partito che aveva riportato la vittoria nell'elezione presidenziale.

Martin van Buren (1807-41), avvocato, fu intimo amico e consigliere di Jackson, e come questi l'eleto del partito democratico.

William Henry Harrison (1841) occupò soltanto un mese il seggio presidenziale. In origine ufficiale riportò, al 5 novembre 1811, una grande vittoria presso Tippecanoe, quale comandante dell'esercito confederato, ed altra vittoria al 4 ottobre 1815, presso il Tamigi nell'Alto Canada. Ambasciatore nella Colombia nel 1828, si rese poi benemerito quale vice-governatore dello Stato d'Indiana, contribuendo alla prosperità dell'Ovest.



Alcuni nomi di illustri scienziati italiani che usarono con molto vantaggio la

Tomatose

Prof. Comm. **Bianchi** Leonardo
Direttore del Manicomio Provinciale di Napoli

Prof. Comm. **Bozzolo** Camillo
Direttore della Clinica Medica della R. Università di Torino
Primario dell'Ospedale Maggiore

Prof. Comm. **De Renzi** Errico
Direttore Prima Clinica Medica di Napoli, Senatore del Regno

Prof. Comm. **Graziadei** Bonaventura
Primario nell'Ospedale Mauriziano di Torino

Prof. Comm. **Grocco** Pietro
Direttore della Clinica Medica di Firenze

Prof. Comm. **Lapponi** Giuseppe
Medico Fideleiro di S. S. Leone XIII e di Pio X

Prof. Cav.^{re} **Mangiagalli** Luigi
Direttore della Clinica Ostetrica Ginecologica di Pavia

Prof. Comm. **Massalonge** Roberto
Direttore del Manicomio Provinciale di Verona

Prof. Comm. **Mya** Giuseppe
Direttore della Clinica Pediatrica e dell'Ospedale Mayer di Firenze

Prof. Comm. **Pescarolo** B.
Primario nell'Ospedale Maggiore di Torino

Prof. Comm. **Porro** Edoardo +
Direttore dell'Ospedale della Madonna di Milano,
Senatore del Regno

Prof. Comm. **Queirolo** G. B.
Direttore della Clinica Medica nella R. Università di Pisa

Prof. Comm. **Quirico** Giovanni
Medico di S. M. Vittore Emanuele III

Prof. Comm. **Tommasselli** Salvatore
Direttore della Clinica Medica nella R. Università di Catania

attività politica del governo e
che è assorbita dalle imminenti le-
gislazioni, quella che si parla di
delle quali si parla nel *Corriere*.
Le questioni, quella della crisi
della Banca d'Italia, quella dei
ai elezioni compiute. La liquidazione
dei conti fra l'Adriatico ed il go-
verno stata però sospesa per differenza
di vedute, e per la mancanza di
delle parti. Tanto nessuno crede
ministro intenda di assumere l'eser-
cizio delle ferrovie per conto dello Stato.
L'altro punto, quello della crisi
fra Vittorio Emanuele III e
più il che, avrebbe a Livorno,
che il console germanico di quella
città, il signor von Bismarck,
il signor Cirillo ha consegnato
una lettera autografa del
che, insinuò ossequiosamente per
la sua persona, e per la sua
prete fra la Porta e la Santa Se-
polverebbe in certo qual modo la
consuetudine del pretorato dei cristiani in
quella città.
La decisione in proposito ri-
ferita dalla Francia non abbia cede-
ria del Concordato. Pio X ha riciu-
so il 25, e il 26, di quest'anno.
Parigi, venuto a Roma con
del governo Giapponese.

Non ostante le proteste della stampa e della opinione pubblica, il governo federale Svizzero ha contentato il governo turco, ordinando l'espulsione di Djalal Berra del medico turco Abdullah Djevdet. Il governo belga ha stipulato un trattato d'arbitraggio con quello russo, che è il primo al quale abbia consentito la Russia.

Alla Camera Spagnola, discutendosi l'autorizzazione a procedere contro diversi deputati, nella seduta del 29 la con-

A Innsbruck continua l'agitazione contro la facoltà giuridica italiana, ed in generale contro gli italiani, ormai generalmente chiamati barbari. Il 26 uno studente italiano fu bastonato da un tedesco. Al comizio di protesta contro la facoltà giuridica, tenuto la sera dello stesso giorno, erano presenti più di 300 persone, comprese parecchie donne. Furono pronunziati ed applauditi violenti discorsi contro «i barbari». Terminato il comizio si formò un imponente corteo che andò ad applaudire sotto le finestre della residenza comunale, facendo anche

Alta Camera prussiana fu discussa, il 26, una interpellanza sugli imbrogli finanziari fatti dal von Mirbach ex-macchinista di corte. Si mirava di colpire il ministro dell'interno; ma questi respinse ogni accusa di complicità e di tentato svataggio, e tutto terminò senza alcuna risoluzione.

Il Re di Serbia ha visitato il 30 a Sofia il principe di Bulgaria, ed accolto in forma ufficiale ricevute in udienza le principali autorità ed il corpo diplomatico. Il meditato presso il Governo bulgaro, il ministro degli esteri della Gran Bretagna ha pubblicato un libro sull'attacco sulle faccende di Macedonia, che si attribuisce alla nazione turca.

Il 27, nel porto di Livorno è stato distrutto dalle fiamme il piroscafo tedesco *«Africa»*. Al sud di Brooklyn (New York), il 28, un incendio ha distrutto tre aerei americani e una italiana, la *«Città di Palermo»*. Signora la sorte degli egiptologi. Il 31, a Pietroburgo, fu distrutta da un incendio una casa di legno a due piani, abitata da suonatori ambulanti italiani, mentre si festeggiavano le nozze di uno di loro. Delle sedici persone presenti, undici furono vittime della

Russia e Giappone sospendono le ostilità a cagione delle lotte elettorali.

In giro pel Collegio.

Preparativi per la cottura dei candidati.

Romani si atteggiava a Cavalotti nel Collegio di via.

Precauzioni dopo una conferenza di...

ALUMIERI E PIZZICAGNOLI

G. CAUDANO & C. TORINO - Piazza
grandi e piccoli. Crivelli, Carboni, Plac-
che, coltelli e pezzi di risambio; macchine
per infaccare salami, torchi per grasso, ma-
chini per pepe e sale, ecc., a prezzi irrisor-
vili.

Fabbrica di coltelli per salami e formag-
gioli, mannaie grandi e piccole garantite alla
più alta perfezione. Piccolo usato del tritacarne
e si arricciano così.

Gratis Catalogo tritacarne a chi fa domanda.

Aldo G. Di G. Barzilli. Una Lira
Dirig. vaglia al Fr. 4 Treves.

MEMORIE, di **Edmondo De Amicis**
LIRE 3,50. — Un volume in-16 di 350 pagine. — LIRE 3,50.
DIRETTORE VAGLIA AI FRATELLI TRIVISI, EDITORI, IN MILANO, VIA PALMANO, 19.

Sapone

Vinolia

Squisitamente profumato
la più fina essenza (OTTO) di ROSA.

Preparato specialmente per le pelli delicate o sensibili.
Costo da tre piazzi. Vendesi ovunque dai primari negozi.

VINOLIA CO. LTD., LONDRA.

(Fornitori di S. M. il Re Edoardo VII.)

DISSETANTE • DIGESTIVA per ECCELLENZA
TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI.
Quattordici Medaglie di Primo Grado
MILANO-TORINO-BOLOGNA-PESARO

F. Treves

Nuova Edizione Popolare Illustrata in-8

CUORE

LIBRO PER I RAGAZZI

di **Edmondo De Amicis**

Con disegni di **A. FERRAGUTI, E. NARDI**
e **G. A. SARTORIO**.

Un volume in-8 di
800 pagine in carta
di lusso, con 110
incisioni:

**CINQUE
LIRE.**

Eugenio Musatti

Guida Storica di Venezia

NUOVA EDIZIONE
di 800 pagine, illustrata da 55 incisioni e
una carta a colori di Venezia:

**QUATTRO
LIRE.**

Antonio Beltramelli

ANNA PERENNA

NOVELLE

*Le rose rosse. - La Coronata. - La spia. - Le foglie di
Judd. - Un Dio degli uomini nudi. - I ciechi. - Il Fiume.
- Crebriata. - La tribù. - Il dolore. - Il vecchio della
linda. - Il campo delle tinte. - L'odio. - Comito.*

Un volume in-16 di 800 pagine:

LIRE 3,50.

Professor

Boyd Laynard

SEGRETI DI BELLEZZA SALUTE E LONGEVITÀ

Quarta

Migliaia

Unica traduzione
italiana sulla

41.ª Edizione Inglese

Un volume in-16 di 250 pagine:

LIRE 2,50.

Antonio

Quattrini

I Pirati Bianchi

Illustrato da 21 disegni di

FORTUNINO MATANIA,

ADRIANO MINARDI e

L. BRUNELLI

Un volume in-8 di 250 pagine, con 18 incisioni a due colori tirate a parte e 3 incisioni in nero intercalate:

TRE LIRE.

Carlotta Bronte
(Currier Bell)

JANE EYRE o Le memorie d'un'istitutrice

Due volumi in-16: **Due Lire.**

L'AKASUKI

davanti a **PORT-ARTHUR**

Dal Giornale di guerra
del suo Comandante
il Capitano **NIRUTAKA**

Un elegante volume illustrato in-16,
con coperta in tricotomia:

UNA LIRA.

Teodoro Roosevelt

Presidente degli Stati Uniti d'America

VIGOR DI VITA

(THE STRENUOUS LIFE)

Traduzione di **HILDA FRANCESSETTI**
DI **MALGRÀ**
coll'autorizzazione
dell'autore.

Un volume in-16
di circa 400 pag.

**TRE
LIRE.**

Enrico Catellani

Professore di Diritto Internazionale
all'Università di Padova

L'Estremo Oriente e le sue lotte

Un vol. in-16 di 500 pag. e 6 carte:

CINQUE LIRE.

Gustavo

Semmola

L'ANIMA NOVA

Idealtà e aspirazioni odierne

*I. L'anima Nova. - II. Vita moderna. - III. La donna. -
IV. La scienza. - V. L'arte. - VI. La giustizia umana. -
VII. La politica del popolo. - VIII. Il divenire.*

Un volume in-16 di 350 pagine:

LIRE 3,50.

Ippolito Nievo

Le Confessioni d'un Ottuagenario

Unica ristampa della nuova edizione del 1909
ricorrendo su l'antografia e coperta, con prefazione
di **DINO RANTOVANI**.

8 volumi di complessive 980 pag.

TRE LIRE.

**NUOVI
RACCONTI
ILLUSTRATI**

Silas

Hocking

Le Avventure di un Curato

Un volume in-8 di 193 pagine,
illustrato da 46 incisioni:

TRE LIRE.

I. Scopoli Biasi

L'Erede dei Villamari

Un volume in-16: **Una Lira.**

NOVITÀ

HAMBURG AMERIKA LINIE

COMPARTIMENTO DI GENOVA

VIAGGI DI PIACERE
NEL MARE MEDITERRANEO COL



STAGIONE 1904-1905
HAMBURG AMERIKA LINIE
GENOVA VIA ROMA 4

Due viaggi di piacere nel MEDITERRANEO

(Villafraanca, Aiacco, Barcellona, Algeri, Tunisi, Palermo, Messina, Napoli, Genova).

Partenza da GENOVA: il 22 Novembre e il 9 Dicembre 1904.

Durata del viaggio: 14 giorni.
Prezzi di passaggio: Lire 345, 375, 440, 470, 500, 565, 625, ecc.

Un viaggio di piacere da GENOVA a VENEZIA

(Villafraanca, Aiacco, Napoli, Palermo, Messina, Corra, Catania, Ragusa, Spalato, Abbazia, Trieste, Venezia).

Partenza da GENOVA: il 5 Marzo 1905.

Durata del viaggio: 14 giorni.
Prezzi di passaggio: Lire 345, 375, 440, 470, 500, 565, 625, ecc.

Un viaggio da GENOVA ad AMBURGO

(Villafraanca, Aiacco, Barcellona, Algeri, Gibilterra, Lisbona, Dover, AMBURGO).

Partenza da GENOVA: il 5 Aprile 1905.

Durata del viaggio: 16 giorni.
Prezzi di passaggio: Lire 410, 440, 470, 500, 565, 625, 690, ecc.

Due viaggi di piacere nel Mediterraneo fino a COSTANTINOPOLI

(Villafraanca, Aiacco, Algeri, Tunisi, Malta, Costantinopoli, Smirne, Firo, Siracusa, Messina, Palermo, Napoli, Genova).

Partenza da GENOVA: il 5 Gennaio e il 5 Febbraio 1905.

Durata del viaggio: 23 giorni.
Prezzi di passaggio: Lire 625, 660, 720, 765, 845, 970, ecc.

Un viaggio di piacere da VENEZIA a GENOVA

(Venezia, Trieste, Abbazia, Spalato, Ragusa, Catania, Corra, Siracusa, Messina, Palermo, Napoli, Genova).

Partenza da VENEZIA: il 21 Marzo 1905.

Durata del viaggio: 14 giorni.
Prezzi di passaggio: Lire 315, 375, 440, 470, 500, 565, 625, ecc.

Grande viaggio in ORIENTE col magnifico vapore a doppia elica

"MOLTKE"

(Villafraanca, Siracusa, Malta, Alessandria, Beirut, Jaffa, Costantinopoli, Atene, Kalamaki, Nauplia, Messina, Palermo, Napoli).

Partenza da GENOVA: 20 Febbraio 1905.
Ritorno a GENOVA: 4 Aprile.

Viaggio straordinario per NEW-YORK collo splendido e celerrissimo transatlantico

"DEUTSCHLAND"

Velocità: Miglia 23 1/2 all'ora.

Partenza da GENOVA: 2 Febbraio 1905.
Partenza da NAPOLI: 3 Febbraio.

Per informazioni ed informazioni rivolgersi all'Ufficio della Compagnia

GENOVA, Via Roma, 4 - NAPOLI, Piazza della Borsa, 21.

ed ogni agente in tutte le città d'Italia.

La "Figlia di Iorio", Articolo di M. Muret.

Nell'ultima dispensa della *Rivista letteraria*, il critico francese che meglio segue il movimento della letteratura italiana, discorre a lungo del centenario petrarchesco celebrato ad Arezzo ed a Volterra, e degli onori del dagli Abruzzi al loro grande poeta vivente. Osservo staccando le parole del signor Muret, che comprendo anche un giudizio molto notevole su la *Figlia di Iorio*:

«E commemorando le sei-centesime anniversarie di Petrarca, che l'italiano intendeva esaltarle in un grande poeta qui con quel primo l'ideal unitario, e poi il realista. Ed celebrando M. d'Annunzio, la ville du Chianti, si esaltano, al contrario, l'aspirante particolarista. Elle a glorifié dans le divin Gabriel, comme il lui a appelé en cette occasion l'illustre fils des Abruzzes, le poète provincial, chanteur inspiré de la terre natale.

Le mythe du grand Anthée qui renverrait une race nouvelle à chaque fois qu'il touchait le sol, la pas cessé d'être vrai. Combien d'artistes contemporains, combien de poètes en ont fait de nous l'herosage d'expression! Et se souvenant dans cette atmosphère où s'élevait leur enfance, à venir dire aux sources ou se désolait leur jeunesse, une jeunesse a été renouvelée. Une vertu merveilleuse s'attache à l'air natal. Et M. d'Annunzio, pour employer, versatile et universel que se dit monté jusqu'à ce jour son génie, en fournit, allégué tout, un exemple de plus. Deux de ses meilleurs ouvrages, le roman intitulé *le Trionfo della morte* et son dernier roman *la Fille de Iorio*, déroulent dans la province où il est né, dans les Abruzzes, l'histoire par le thème qu'elle développe, la *Fille de Iorio* est abruzzaise par le détail. Et son a pu dire avec raison que le protagoniste du drame d'Anthe, comme toute la terre, ne se sol abruzzaise.

Dans l'œuvre si riche déjà et si complexe de d'Annunzio, la *Fille de Iorio* mérito une place honneur. Certains critiques ont déclaré, au lendemain de la première, que c'était là un ouvrage «désiré», non point un ouvrage dramatique, genre sentencieux, en vérité! Depuis quand le thème d'élégie d'appartenance à la littérature? Pourquoi n'aurait-il pas de la poésie dans un drame destiné à la scène? A de pareils jugements se manifeste la décadence du théâtre européen. La scène est tombée aux mains d'une poignée de bouffons et d'industriels qui l'exploitent

et la déshonorent. L'opéra est grand surtout dans les pays latins. Avant les récents succès dramatiques de Gabriel d'Annunzio, qui dans parmi nous supplantait d'être comparé avec Henrik Ibsen, avec Bjørnstjerne Bjørnson? Pendant un trop long espace de temps, le chef-d'œuvre scénique est venu des pays septentrionaux. C'est d'entre nos dramaturges qui dépassaient de quelques cordes la foule ordinaire des vauvillistes complaisants avaient subi à un degré inquiétant l'influence des auteurs du Nord. Quelques anecdotes qu'on doit reconnaître aux ouvrages d'un François de Curel et d'un E. A. Bailly, leur formule est moins latine que norvégienne. Avec *Francesca da Rimini*, avec la *Figlia di Iorio*, Gabriel d'Annunzio réagit heureusement contre l'influence scandinave qui naguère put exercer un action banalisante, mais qui, pour l'honneur des lettres latines, avait suffisamment duré, avait trop duré déjà. On sait le noble projet que Gabriel d'Annunzio caressait depuis longtemps. Sur la rive exotique du lac d'Albano, il voudrait voir s'élever un théâtre populaire et classique, un Bayreuth latin. On a raillé en rève, on a paillardé ces desseins grandioses. C'est pourtant une scène de ce genre qui conviendrait pour mettre pleinement en valeur une œuvre comme la *Figlia di Iorio*. Pour enlever tout son effet sur le public, cette tragédie devait être jouée sur de rustiques tréteaux, au lieu de lumière, tandis que résonnerait au loin la mélodie triste des moissonneurs ou les propages d'une troupe de vengeances oppressées au travail sous un soleil de feu.

La *Figlia di Iorio* est une «tragédie pastorale». Elle exprime sous une forme classique une idée romantique. L'événement de ce drame est une femme tombée qu'un amour vrai réhabilita.

Et son amour m'a fait une virginité, soupire Marion Delorme dans la pièce de Victor Hugo. Milla di Cidra, la fille de Iorio le sorcier, s'écrit en termes sensibleros.

Rimata fin quando l'amore nacque, lui l'adversaire contre une foule de moissonneurs ivres, acharnés à sa poursuite, est si puissante qu'elle va jusqu'à subir la mort à la place de celui qu'elle aime. Ainsi, sur la montagne, a tué son père qui tentait de posséder Milla par la force. Condamné pour parricide, Aliigi est sauvé par Milla qui revendiqua pour elle seule la responsabilité du crime atroce. Tel est en deux mots le thème de cette tragédie pastorale qui a

valu à M. d'Annunzio son dernier et si légitime triomphe. Il y a peu d'invention dans ce nouvel ouvrage. Le sujet est d'une simplicité majestueuse, d'une multé auguste. La mort ou est tout entier dans le noble manteau poétique dont l'auteur l'a revêtu. Il se dégage de la *Figlia di Iorio* une double impression de pitié profonde et de terreur sacrée. Et c'est là les deux ressorts essentiels de l'antique tragédie. M. d'Annunzio les a mis en jeu avec un art merveilleux, et la a ressuscités avec un rare bonheur. On a comparé l'attitude de la foule dans son ouvrage à l'intervention du chœur dans les tragédies grecques. Et ce rapprochement est justifié. De même le réseau des costumes et des superlatifs abruzzais contraignent étroitement les volontés individuelles fait songer au rôle de la fatalité dans le théâtre hellénique. La *Figlia di Iorio* est non seulement un magnifique poème dramatique et lyrique, c'est une tragédie classique, c'est une tragédie hellénique. On comprendra que nous l'en aimions et l'en admirions davantage.

MAURICE MURET.

È uscito il *Tridesimo Migliaio*

La FIGLIA di IORIO

Tragedia pastorale in tre atti, di

Gabriele d'ANNUNZIO

Un elegante volume in carta vergata ornato da A. DE KAROLIS: QUATTRO LIRE.

Edizione legata in pelle, stile Cinquecento, con taglio dorato in testa ed elegante busta per conservare il volume: DIECI LIRE.

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.

Edizione bilingue

Con Garibaldi
ALLE
Porte di Roma
(MENTANA, 1867)

Ricordi e Note
di Anton Giulio Barrili

Quattro Lire

Direggere commissioni e vaglia a
Fratelli Treves, editori, Milano.